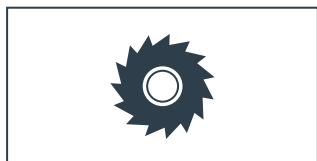


Sisteme din aluminiu • Ferestre

Sistemul de ferestre din aluminiu AWS
Adâncimi de bază 60-90 mm



Îndrumar de prelucrare

Persoană de contact la ALUKÖNIGSTAHL :

Nume: _____

Mobil: _____

e-mail: _____

ALUKÖNIGSTAHL SRL

Bd.Unirii nr.64, Bl.K4, București

Tel.: +40 327 7780 Fax: +40 3264860

office@alukoenigstahl.ro

Internet: www.alukoenigstahl.ro

ALUKÖNIGSTAHL

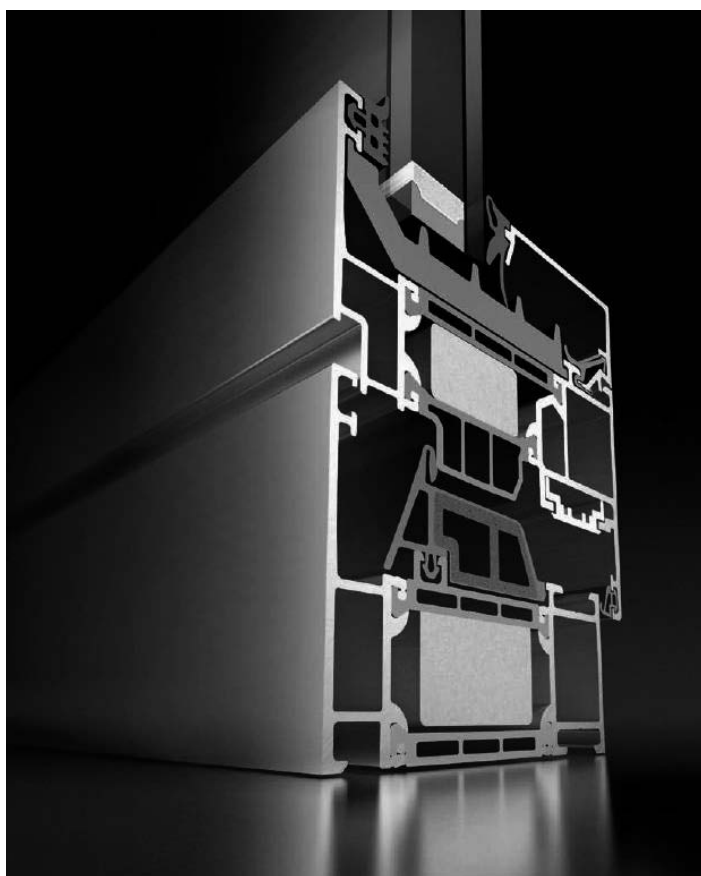
Gama de produse

Schüco AWS 60-90

SISTEM DE FERESTRE DIN ALUMINIU

Catalog de prelucrare 1

02. 2018



Cuprins – Sistemele de tâmplărie de aluminiu

► Descriere pictograme	Pagina 6
► Debitarea profilelor.	Pagina 9
► Prelucrări specifice	Pagina 12
► Asamblarea profilelor	Pagina 18
► Garnituri.	Pagina 27
► Asamblarea feroneriei.	Pagina 30
► Calare sticlă	Pagina 36

Informații generale • General



Unitate de împachetare
Packing unit



Indicație importantă
Important note



Reguli de bază
(a se vedea lista de abrevieri)
Basic rules note
(see abbreviations index)



Cantitate necesară
Number required



Vezi pagina
See page



Informații de prelucrare
Fabrication information

Elemente de bază • Basics



Deschidere înspre stânga
Opening direction to the left



Securitate de bază
Basic security



Lățime deschidere,
unghi de deschidere
Opening width, opening angle



Deschidere înspre dreapta
Opening direction to the right



Clasă rezistență efracție 1
Security class 1



Greutate maximă cerceva
Max. vent weight



Vedere din interior
View from inside



Clasă rezistență efracție 2
Security class 2



Vedere din exterior
View from outside



Clasă rezistență efracție 3
Security class 3

Profile • Profile



Profil inversor lat
Wide meeting stile



Adâncime profil
Basic depth



Grupă profil cerceva
Profile group – vent profiles



Profil inversor îngust
Narrow meeting stile



Profil interior (ferestre)
Inside profile (windows)



Profil de cerceva
Vent profile



Profil întreg (ferestre)
Complete profile (windows)



Profil exterior (ferestre),
Outside profile (windows)



Baghetă de vitrare
Glazing bead

Feronomie • Fittings



Număr reper
Part numbers



Cremon de falț (mm)
Cavity fitted gearbox (mm)



Fereastră batantă, tip 2, închidere
suplimentară verticală
Side-hung window, type 2,
additional vertical locking



Feronomie de bază
Basic fitting



Cantitatea de accesorii suplimentare
necesare
Number of additional fittings required



Fereastră batantă, tip 3, închidere
suplimentară orizontală
Side-hung window, type 3,
additional horizontal locking



Piese individuale de feronomie
Individual fitting components



Fereastră batantă, tip 1, feronomie
de bază
Side-hung window, type 1, basic
fitting



Fereastră batantă, tip 4, închidere
suplimentară orizontală și verticală
Side-hung window, type 4,
additional vertical and horizontal

Descriere pictograme • Icon overview

Scule, unelte ajutătoare, utilaje • Tools, accessories, machines

 10 Burghiu Drill bit	 Ciocan cu dorn Hammer with steel drift	 Cutter Cutter
 Tarod Screw tap	 Rolă inserare garnitură Gasket roller	 Foarfecă pentru garnituri Gasket shears
 Freză Routing tool	 3 Șurubelniță cap cruce Screwdriver (cross-head)	 Spray Spray
 90° Alezor Countersink	 3 Șurubelniță cap drept Screwdriver (flat-head)	 Adeziv Adhesive
 Șablon Drilling jig	 21 Șurubelniță cap Torx Screwdriver (star-head)	 Adeziv bicomponent 2-component adhesive, metal adhesive
 Pistol pneumatic pentru bolțuri Pneumatic nail gun	 8 Șurubelniță cap hexagonal (imbus) Screwdriver (hex-head)	 Adeziv cu tavă și rolă Adhesive with tray and roller
 Ștanță pneumatică Press tool	 Ciocan Hammer	 Material de etanșare Sealant
 Ștanță compactă Combination press	 Sculă de debavurare Deburring tool	 Utilaj pentru lipire la colț Mitre sealing machine
 Ștanță manuală Hand press	 Stanzmesser Crimping knives	

Șuruburi • Screw

 Șurub cu cap îngropat (cap cruce) Countersunk screw (cross-head)	 Șurub cu cap semiîngropat (cap Torx) Oval head countersunk screw (star-head)	 Șurub cu cap îngropat (cap Torx) Countersunk screw with star-head
 Șurub cu cap bombat (cap Torx) Oval head screw (star-head)	 Știft filetat Grub screw	 Șurub cu cap cilindric și locaș Torx Cylinder head machine bolt (star-head)
 Șurub cu cap semiîngropat (cap cruce) Oval head countersunk screw (cross-head)		

Descriere pictograme • Icon overview

Activități • Activities



Aliniați suprafețele
Align surfaces



Slăbiți
Loosen



Apăsați
Press



Injectați până când adezivul iese prin găuri
Inject until adhesive appears in the holes



Reglați în sus
Adjust upwards



Apăsați/punctual
Press/point



Injectați până când materialul de etanșare iese prin găuri
Inject until sealing compound appears in the holes



Reglați în jos
Adjust downwards



Aplicați
Paint on



Curățare și degresare
Clean and degrease



Reglați la dreapta
Adjust to the right



Îndepărtați
Remove



Reglați la stânga
Adjust to the left

Accesorii • Accessories



Colțar sertizabil Corner cleat (crimped)



Garnitură de vitrare exterioară
Glazing rebate gasket



Bolț din aluminiu
Aluminium nail



Colțar cu îmbinare cu bolțuri
Corner cleat (nailed)



Garnitură de vitrare interioară
Glazing gasket



Piesă de etanșare la îmbinarea în T
Joint seal



Colțar cu îmbinare cu bolțuri sau prin sertizare
Corner cleat (nailed or crimped)



Colțar de garnitură
Gasket corner



Grosime geam
Glass thickness



Piesă pentru îmbinare în T cu bolțuri
T-cleat (nailed)



Garnitură mediană
Centre gasket



Piesă de etanșare la îmbinarea în colț
Corner chevron

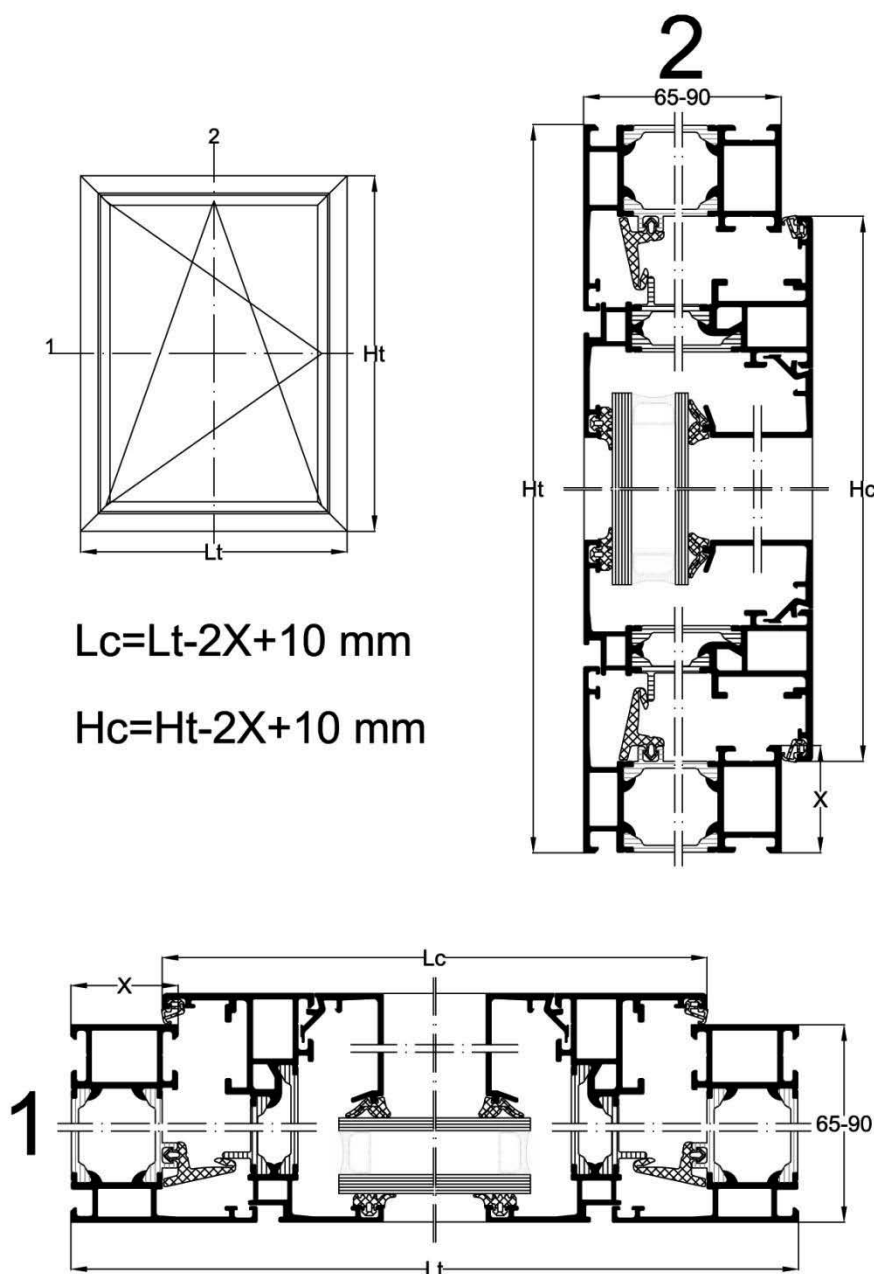


Garnitură de bătaie
Rebate gasket

Debitarea profilelor

Formule de calcul

1. Fereastră oscilo - batantă



Legendă:

L_t = Lățimea totală a tâmplăriei în mm

L_c = Lățimea totală a cercevelei în mm

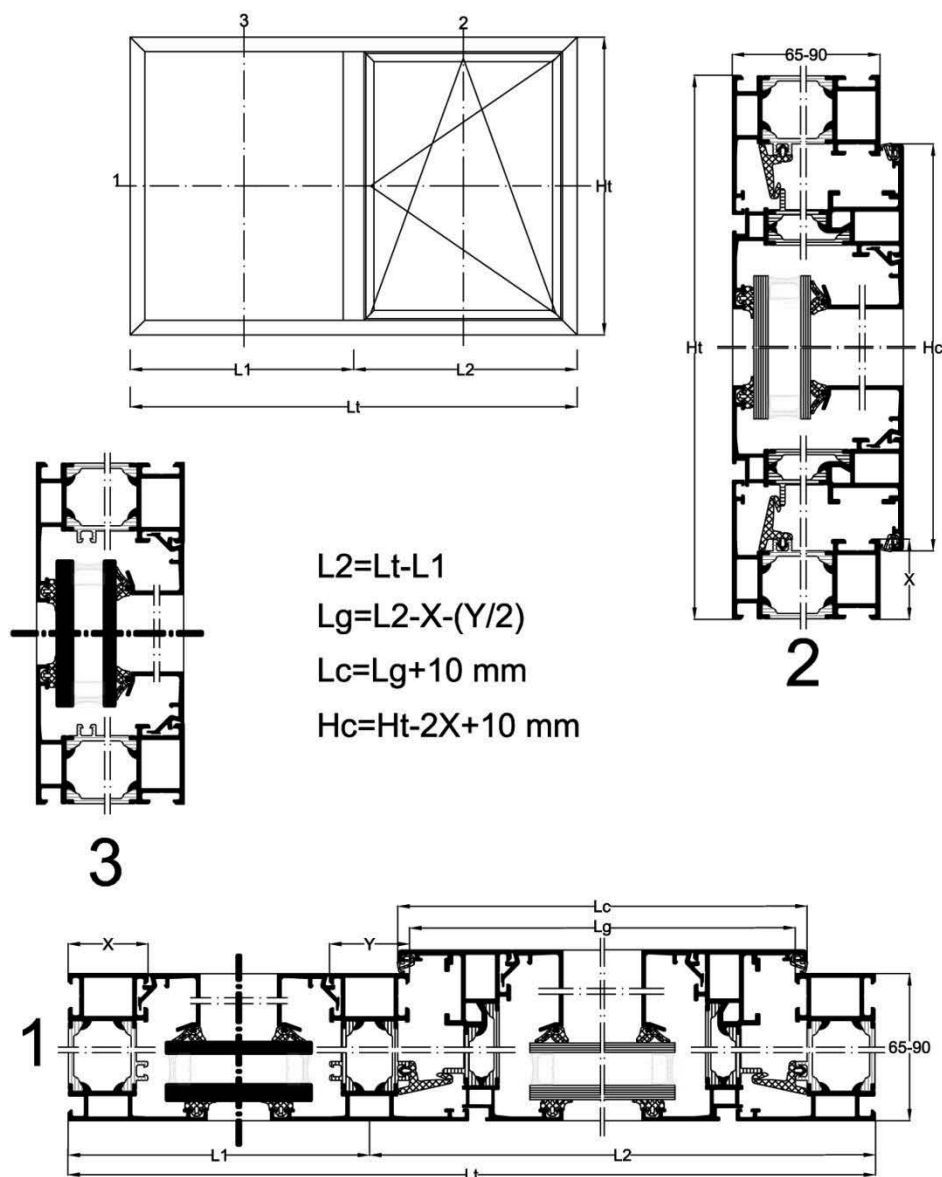
H_t = Înălțimea totală a tâmplăriei în mm

H_c = Înălțimea totală a cercevelei în mm

X = Lățimea interioară a profilului de ramă în mm

Formule de calcul

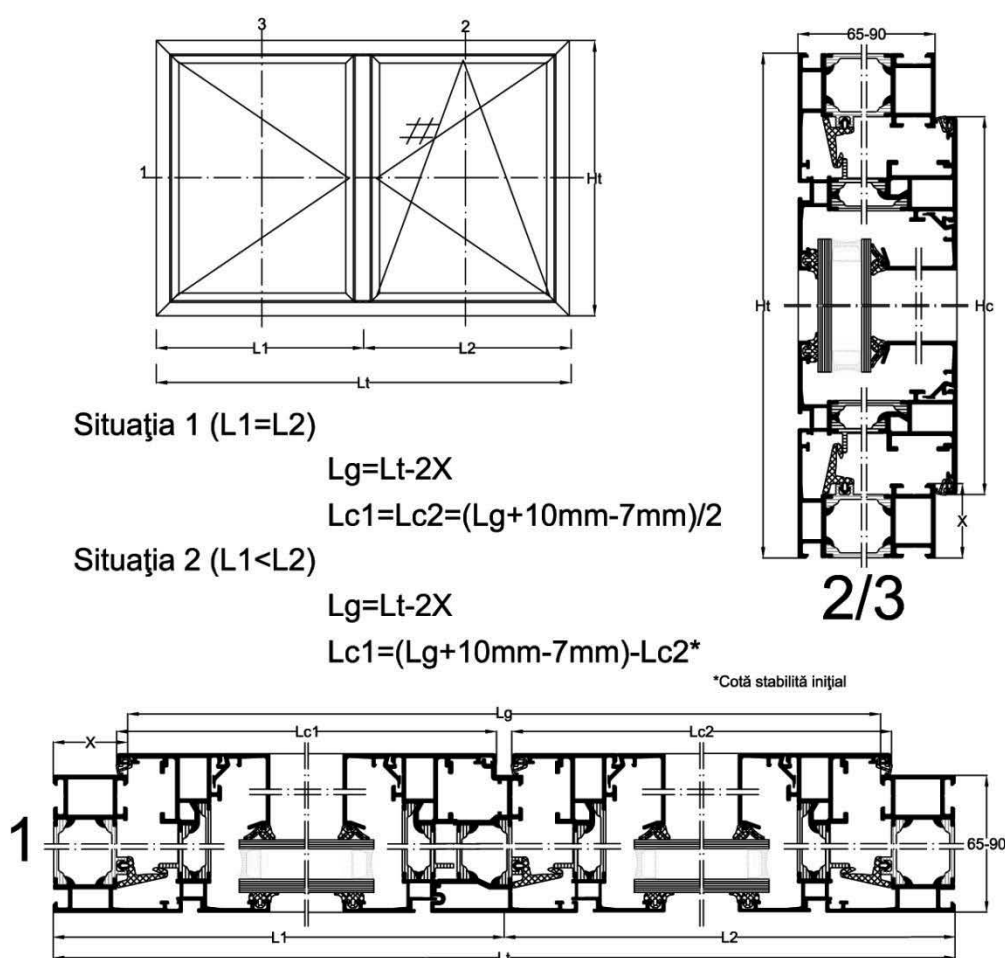
2. Fereastră oscilo - batantă cu o parte laterală fixă



Legendă:

- Lt = Lățimea totală a tâmplăriei în mm
- Lc = Lățimea totală a cercevelei în mm
- Lg = Lățimea totală a golului în mm
- Ht = Înălțimea totală a tâmplăriei în mm
- Hc = Înălțimea totală a cercevelei în mm
- X = Lățimea interioară a profilului de ramă în mm
- Y = Lățimea interioară a profilului de toc în mm

3. Fereastră în două canaturi oscilo - batant / batant

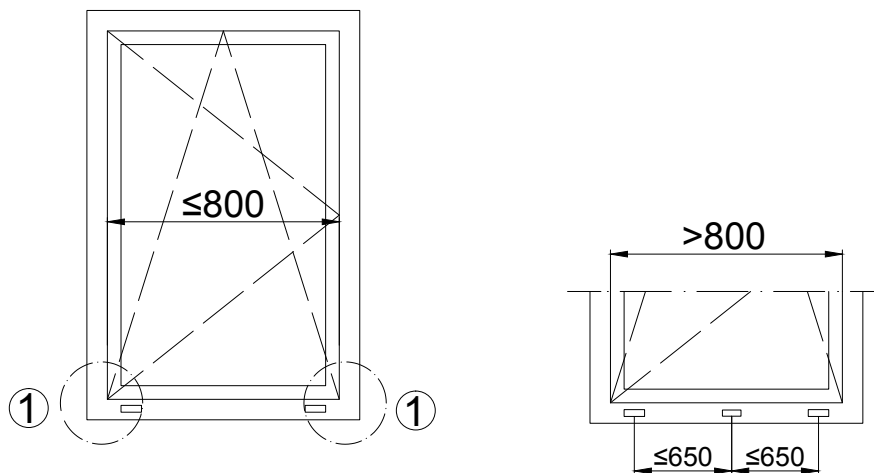


Legendă:

- Lt = Lățimea totală a tâmplăriei în mm
- Lc = Lățimea totală a cercevelei în mm
- Lg = Lățimea totală a golului în mm
- Ht = Înălțimea totală a tâmplăriei în mm
- Hc = Înălțimea totală a cercevelei în mm
- X = Lățimea interioară a profilului de ramă în mm
- Y = Lățimea interioară a profilului de toc în mm

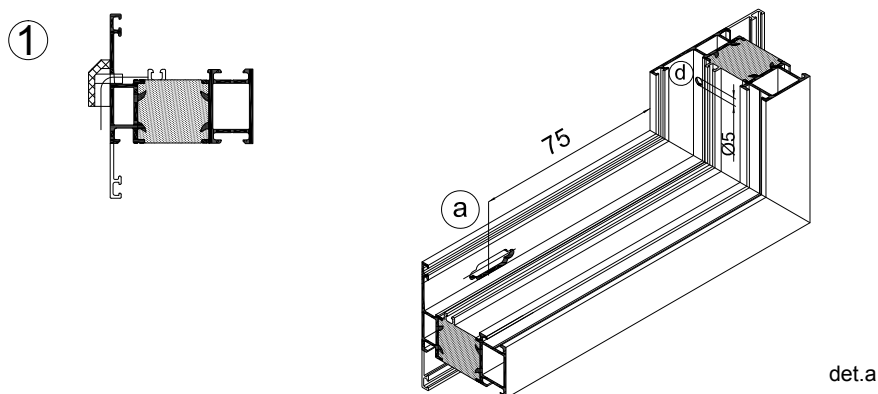
Prelucrări specifice

Prelucrări pentru toc la ferestrele oscilo - batante :



Găurile de drenare în toc se prelucrează astfel:

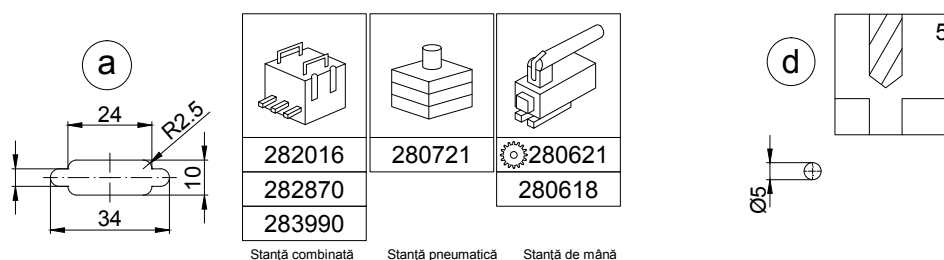
- La ferestrele cu o lățime a golului vizibil, **mai mică sau egală cu 800mm** sunt necesare **două** găuri de drenare (det.a).
- La ferestrele cu o lățime a golului vizibil, **mai mare decât 800mm** sunt **obligatorii mai multe** găuri de drenare, astfel încât **distanța dintre axele lor să fie mai mică sau egală cu 650mm**.



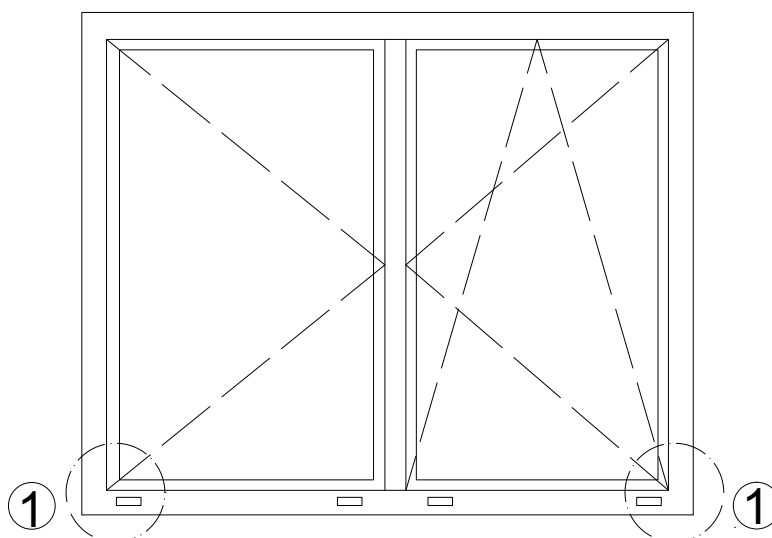
Distanța la care se prelucrează găurile laterale de drenare, este de 75mm de la marginea aripilor exterioare a tocului (det.a).

Pe partea interioară a tocului, se execută o gaură cu diametrul de 5mm deasupra colțarului camerei exterioare (det.d).

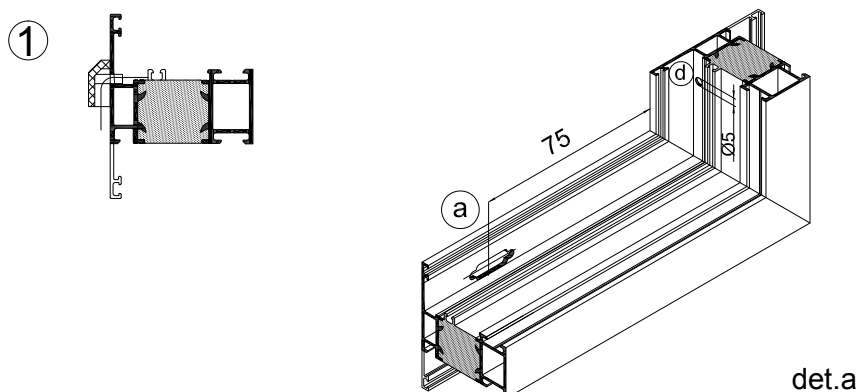
Detalierea prelucrărilor:



Prelucrarea tocului ferestrelor în două canaturi cu dublă deschidere :



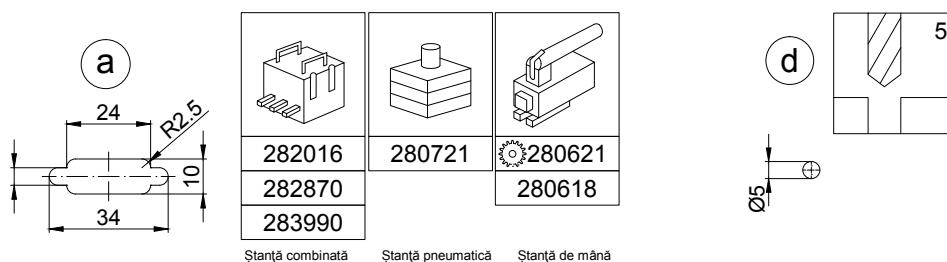
În afara găurilor de drenare laterale, în toc, se prelucrează suplimentar încă două găuri de drenare stânga / dreapta față de axa profilului inversor, la o distanță de 75mm, fiecare.



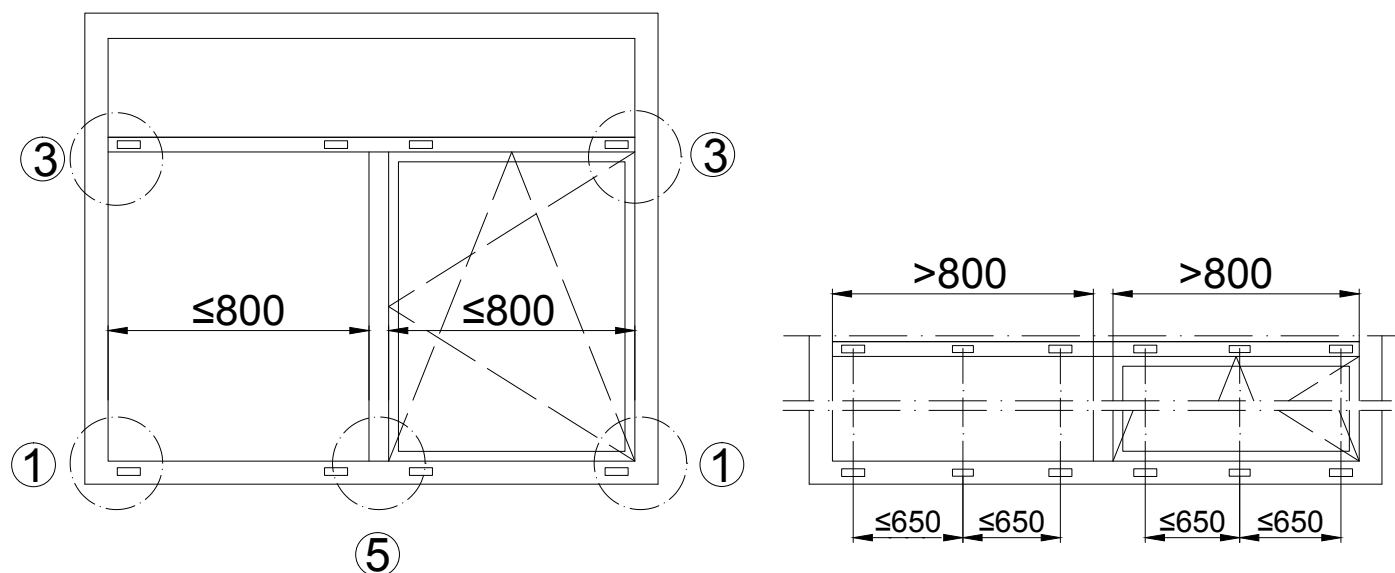
Distanța la care se prelucrează găurile laterale de drenare, este de 75mm de la marginea aripii exterioare a tocului (det.a).

Pe partea interioară a tocului, se execută o gaură cu diametrul de 5mm deasupra colțarului camerei exterioare (det.d).

Detalierea prelucrărilor:

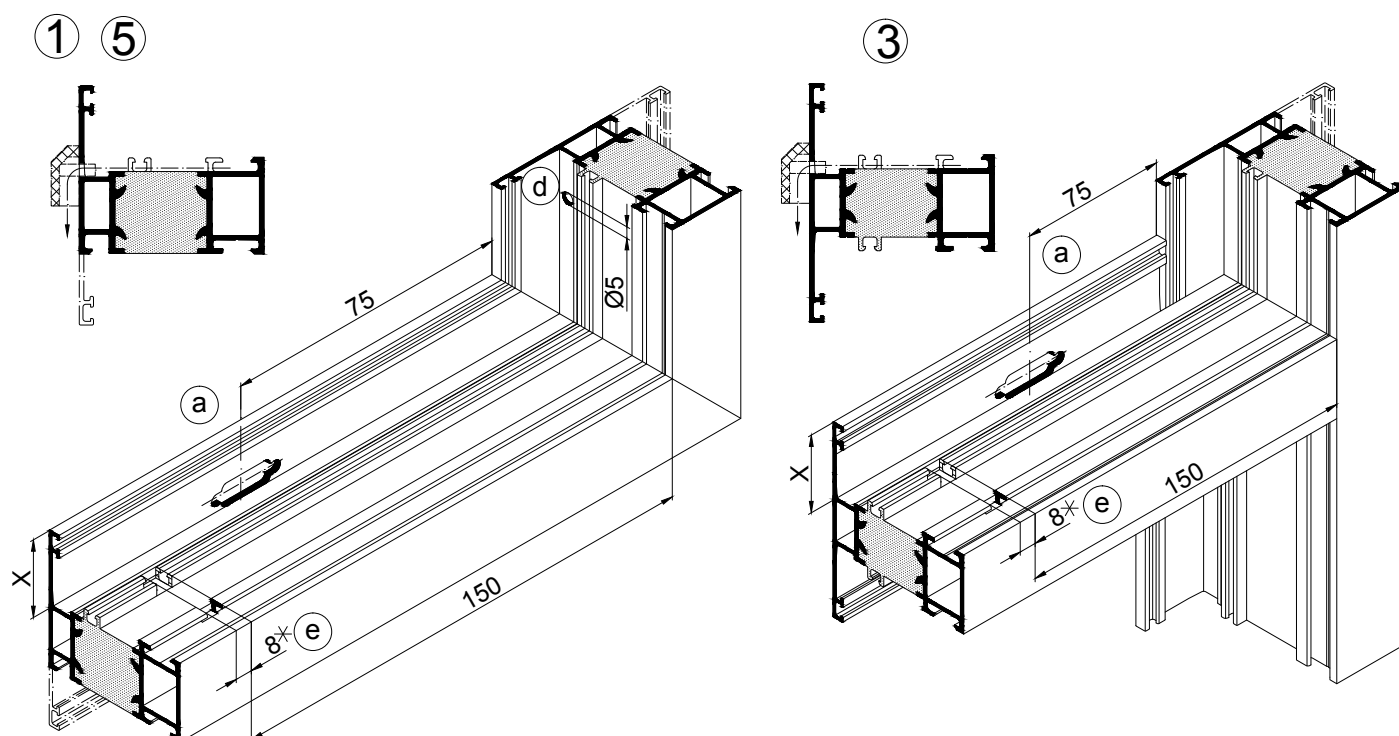


Prelucrarea tocului ferestrelor oscilo - batante cu parte laterală fixă :



Găurile de drenare în toc se prelucrează astfel:

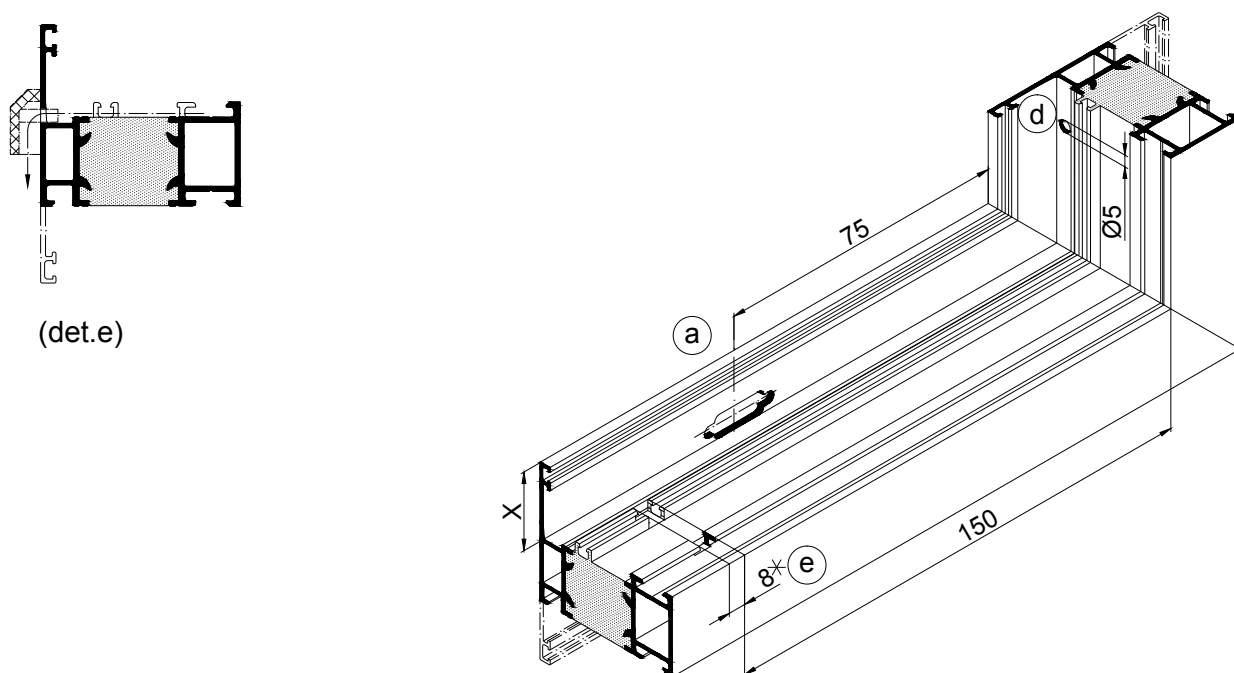
- La ferestrele cu o lățime a golului vizibil, **mai mică sau egală cu 800mm** sunt necesare **două** găuri de drenare (det.a).
- La ferestrele cu o lățime a golului vizibil, **mai mare decât 800mm** sunt **obligatorii mai multe** găuri de drenare, **astfel încât distanța dintre axele lor să fie mai mică sau egală cu 650mm**.



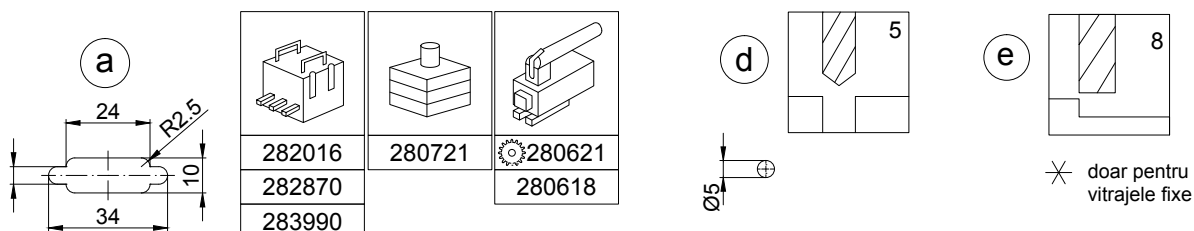
c. Găurile laterale de drenare se prelucrează la o distanță de 75mm de la marginea aripii exterioare a tocului (det.a). Aceeași prelucrare se realizează și față de la aripile exterioare ale teului, tot la o distanță de 75mm pe fiecare parte (det.a).

d. Pe partea interioară a tocului, se realizează o gaură cu diametrul de 5mm deasupra colțarului camerei exterioare (det.d). La fel se procedează și în cazul teului (det.d).

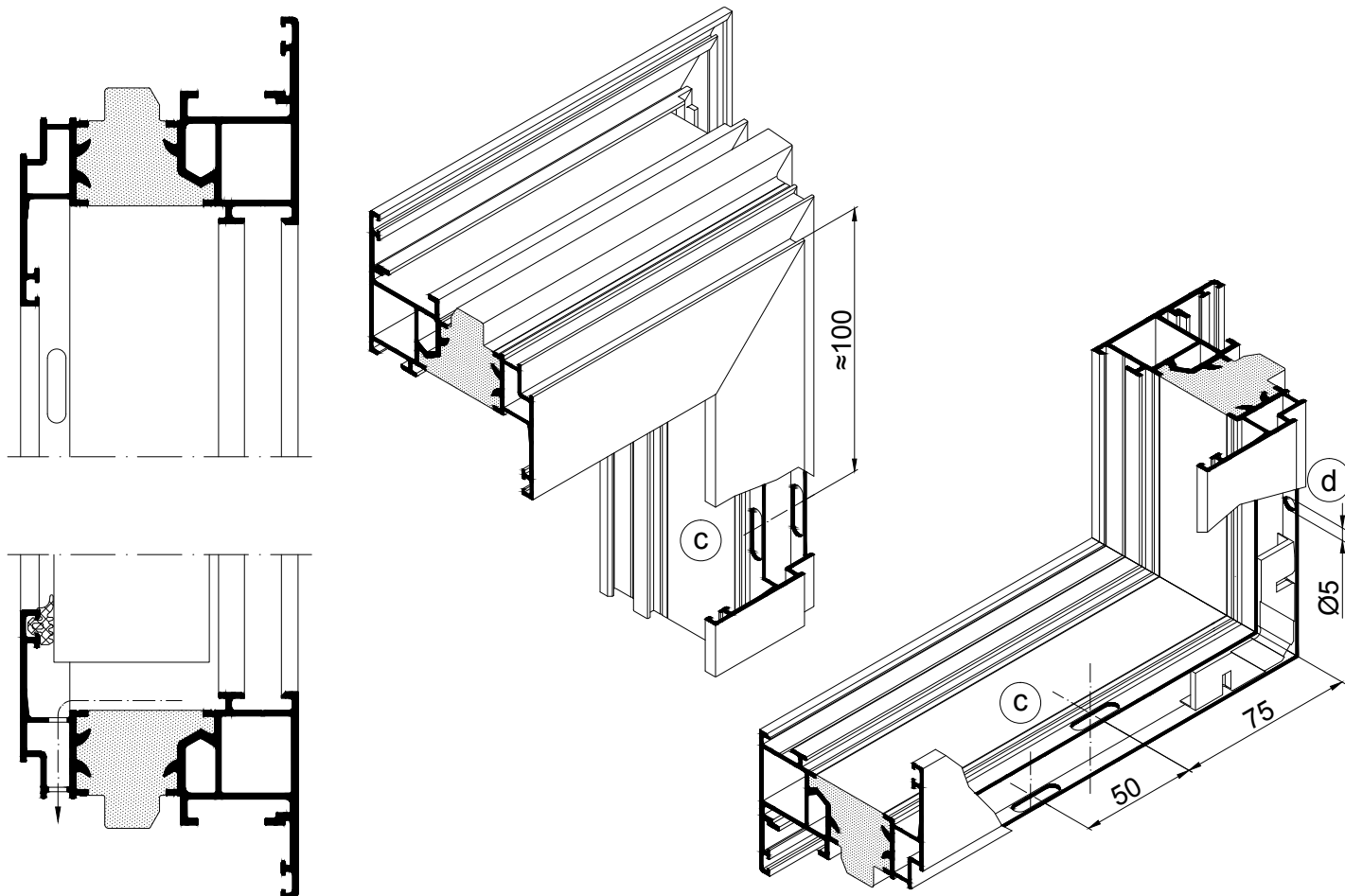
e. În zona vitrajului fix se realizează o frezare de 8mm pe adâncimea profilului, la o distanță de 150mm față de marginea camerei interioare a profilului (det.e), ca în figura următoare:



Detalierea prelucrărilor:

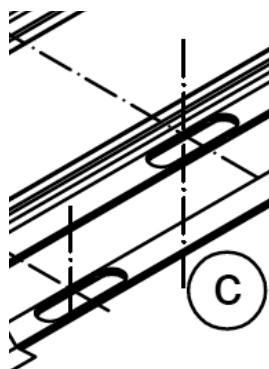


Prelucrarea cercevei :

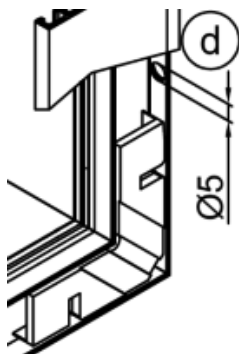


Găurile de drenare în cercevea se execută astfel:

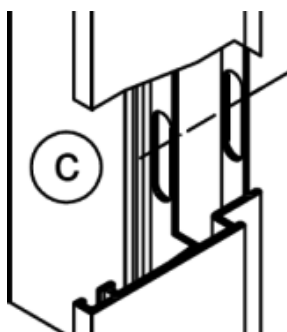
- Pe orizontala inferioară, la ambele capete ale profilului, pe peretele interior al profilului exterior, se realizează o frezare de 5mm lăţime şi 20 mm lungime, la o distanţă de 75mm, faţă de îmbinarea în colţ (det.c).
- Pe orizontala inferioară, la ambele capete ale profilului, pe peretele exterior al profilului exterior, se realizează o frezare de 5mm lăţime şi 20 mm lungime, la o distanţă de 50mm faţă de frezarea de pe peretele interior (det.c) (**frezări decalate, ca în imaginea de mai jos**).



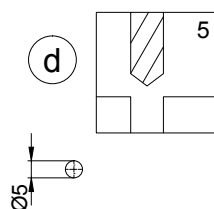
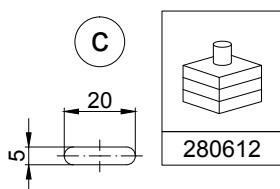
c. Pe laturile verticale ale cercevelei, la partea inferioară, în peretele exterior al profilului exterior, se execută o gaură cu diametrul de 5mm, deasupra colțarului, pentru drenare (det.d).



d. Pe laturile verticale ale cercevelei, la partea superioară, în ambii pereți ai profilului exterior, se execută câte o frezare, la o distanță de aproximativ 100mm față de îmbinarea în colț a profilului exterior, ca în figura de mai jos, pentru ventilare (det.c) (**frezări cu axă comună, ca în imaginea de mai jos**).

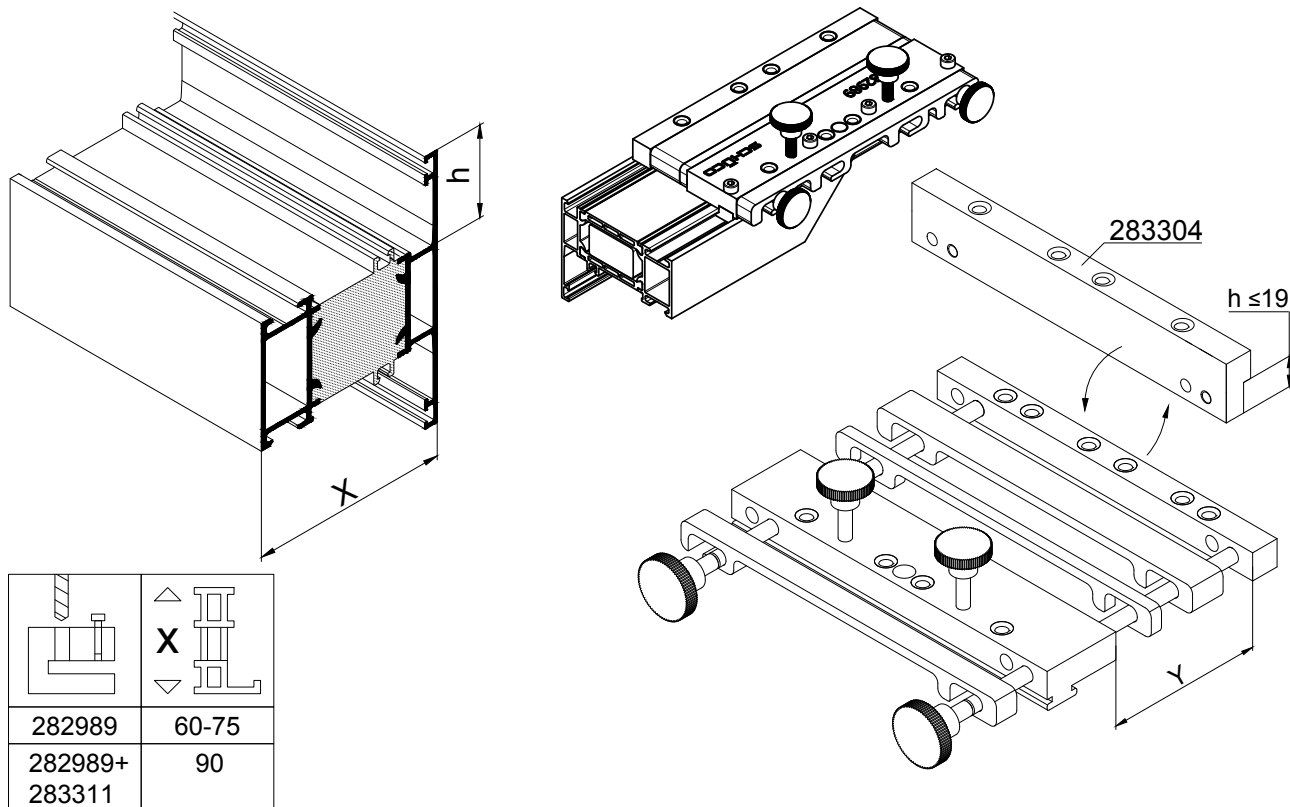


Detalierea prelucrărilor:



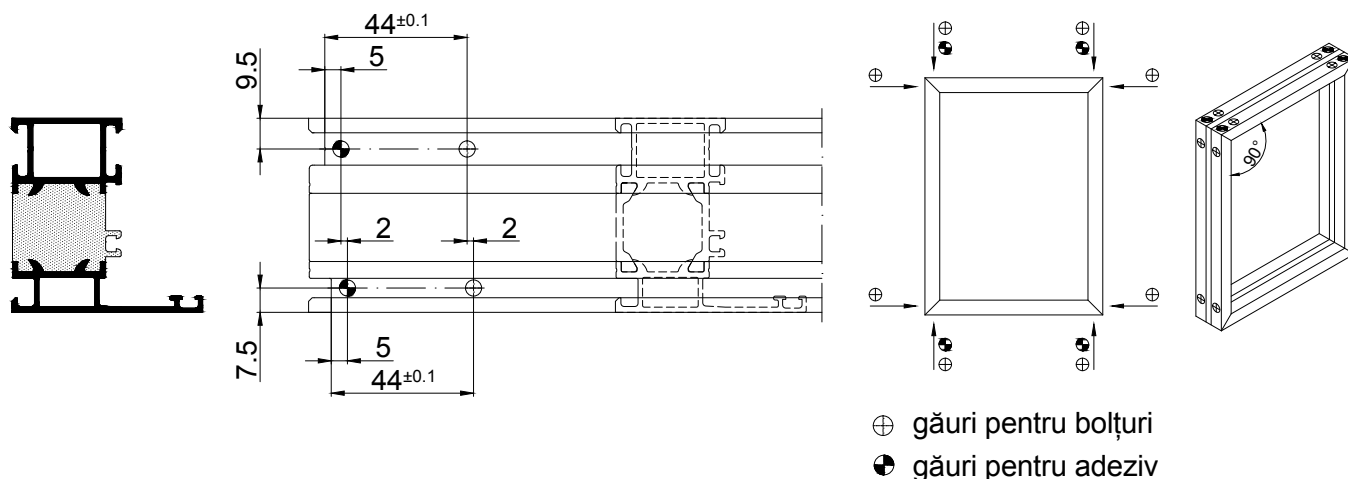
Asamblarea profilelor

Găuri pentru colțarii cu bolțuri :



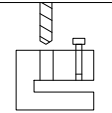
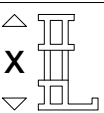
282989 - Șablon de toc pentru seriile de profile cu adâncimea de 60 - 75mm

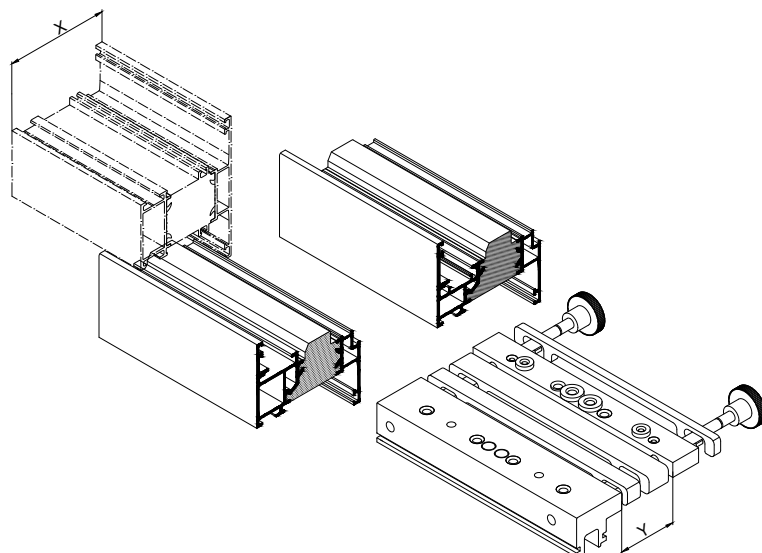
282989+283311 - Șablon de toc pentru seria de profile cu adâncimea de 90mm



Găurile pentru bolțuri, cu Ø5mm, sunt poziționate la o distanță de 44mm de la marginea peretelui profilului până în axul găurii și se execută la fiecare capăt al profilului.

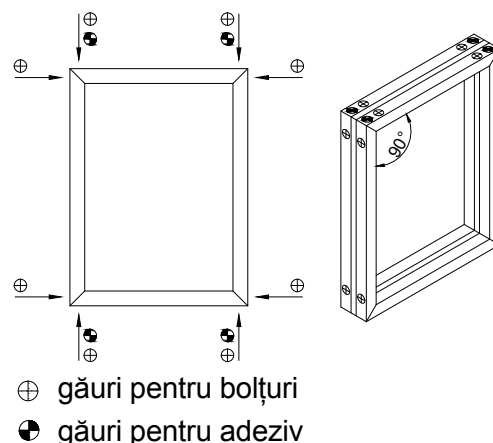
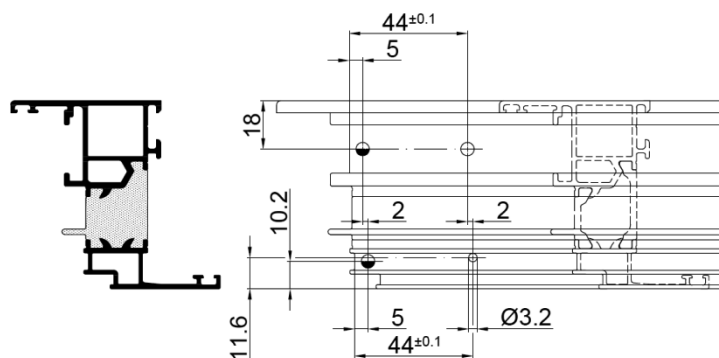
Găurile pentru injectarea adezivului bicomponent, cu Ø5mm, sunt poziționate la o distanță de 5mm de la marginea peretelui profilului până în axul găurii și se execută **doar pe profilele orizontale**.

	
282991	60-75
283977	90



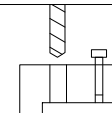
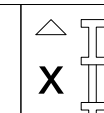
282991 - Șablo de cercevea pentru seriile de profile cu adâncimea de 60 - 75mm

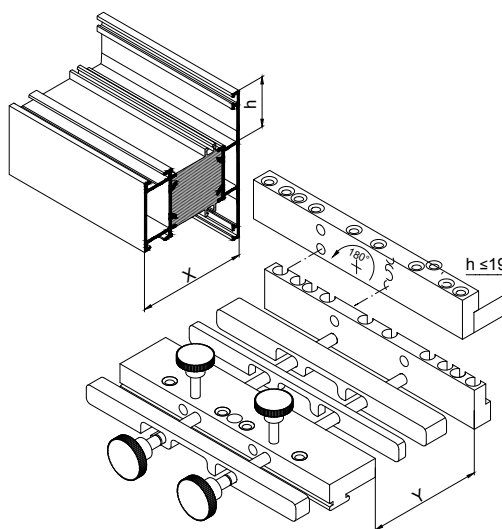
283977 - Șablon de cercevea pentru seria de profile cu adâncimea de 90mm



Găurile pentru bolțuri, cu Ø5mm și Ø3,2mm, sunt poziționate la o distanță de 44mm de la marginea peretelui profilului până în axul găurii și se execută la fiecare capăt al profilului.

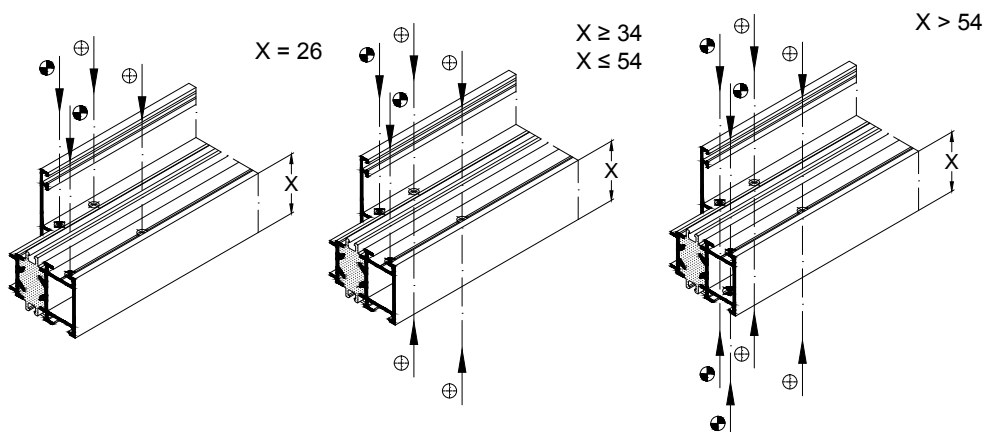
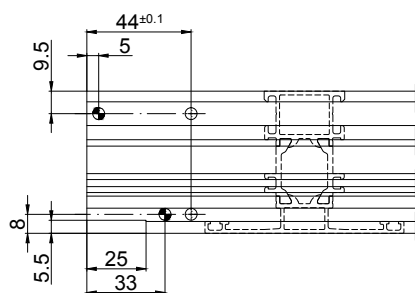
Găurile pentru injectarea adezivului bicomponent, cu Ø5mm, sunt poziționate la o distanță de 5mm de la marginea peretelui profilului până în axul găurii și se execută **doar pe profilele orizontale**.

	
289331	60-75
289331+ 283311	90



282990 - Șablon pentru îmbinarea în T pentru seriile de profile cu adâncimea de 60-75mm

282990 + 283311 - Șablon pentru îmbinarea în T pentru seria de profile cu adâncimea de 90mm

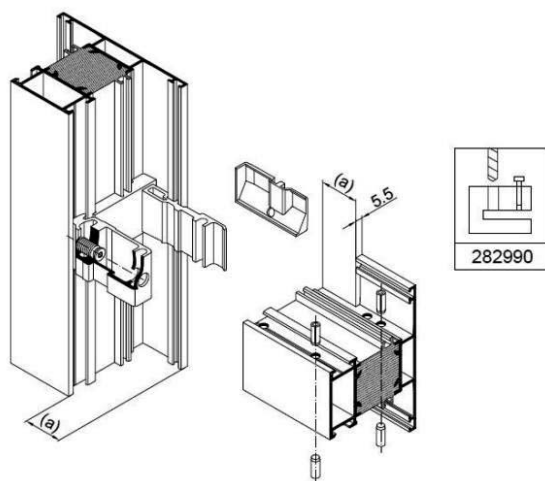


- ⊕ găuri pentru bolțuri
- găuri pentru adeziv

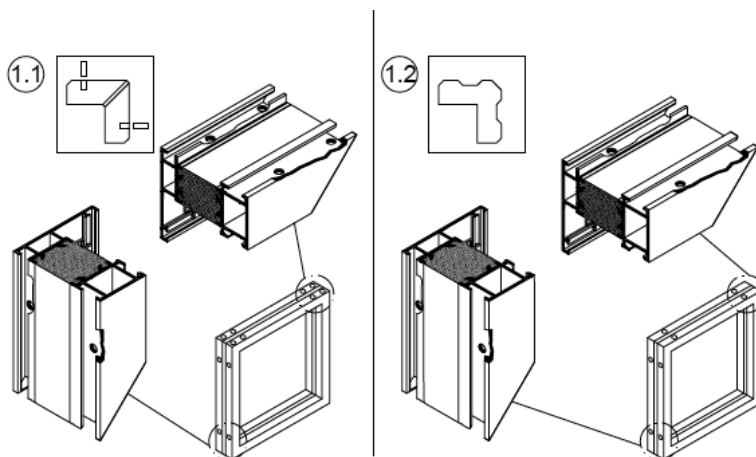
Găurile pentru bolțuri, cu Ø5mm, sunt poziționate la o distanță de 44mm de la marginea profilului până în axul găurii și se execută la fiecare capăt al profilului, conform indicațiilor de mai sus.

Găurile pentru injectarea adezivului bicomponent, cu Ø5mm, sunt poziționate la o distanță de 33mm de la marginea profilului până în axul găurii și se execută la fiecare capăt al profilului, conform indicațiilor de mai sus, în funcție de lățimea vizibilă a camerei interioare a profilului.

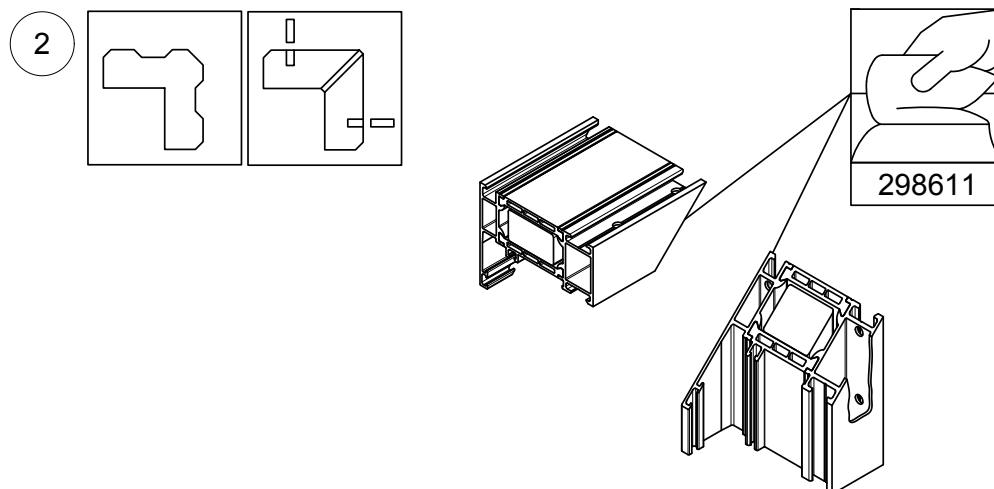
Îmbinarea profilului/profilelor T cu tocul ferestrei, se realizează înainte de asamblarea tocului.



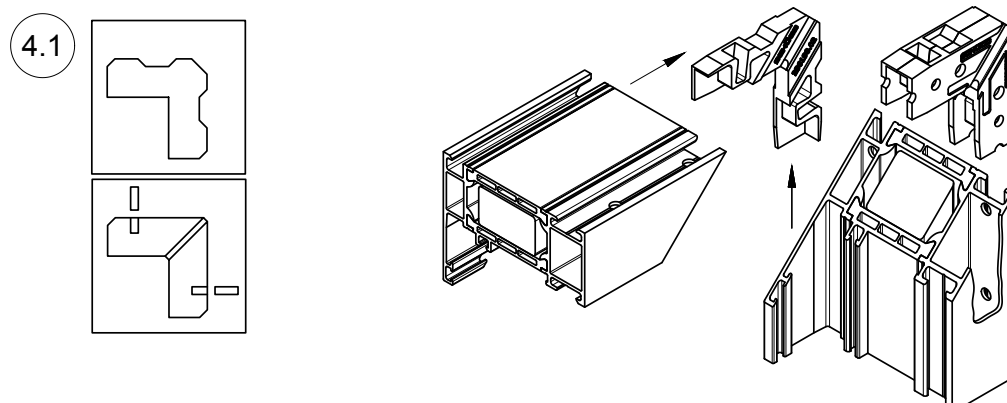
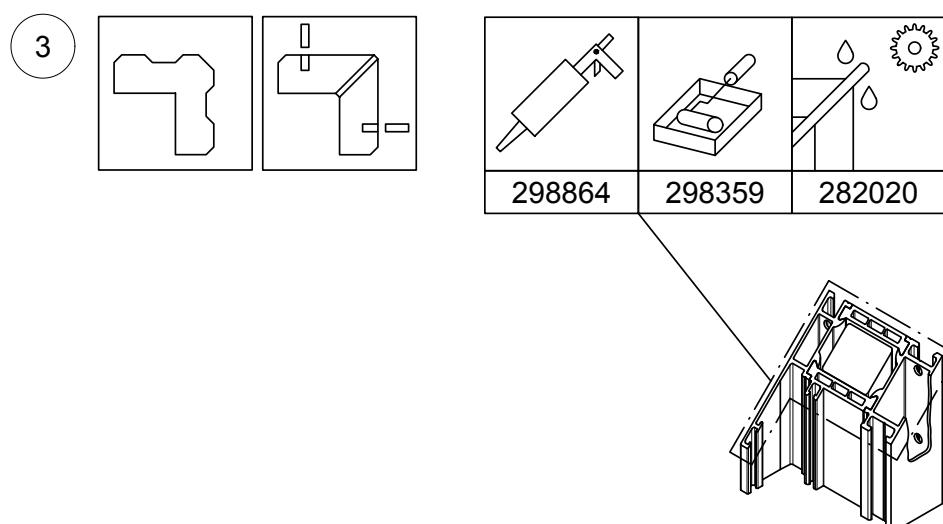
Asamblarea tocului :

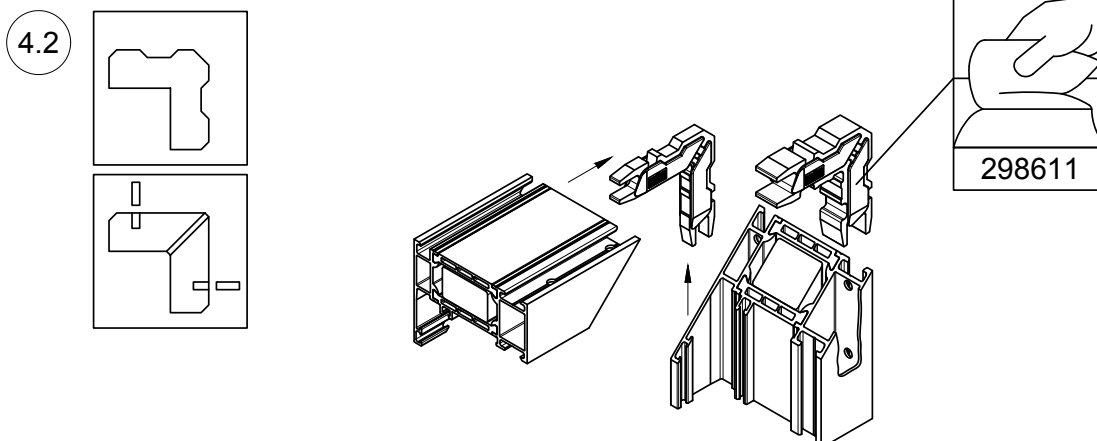


Înainte de asamblare, muchiile "vii" ale profilelor, se curăță cu soluție pentru curățat – 298611.



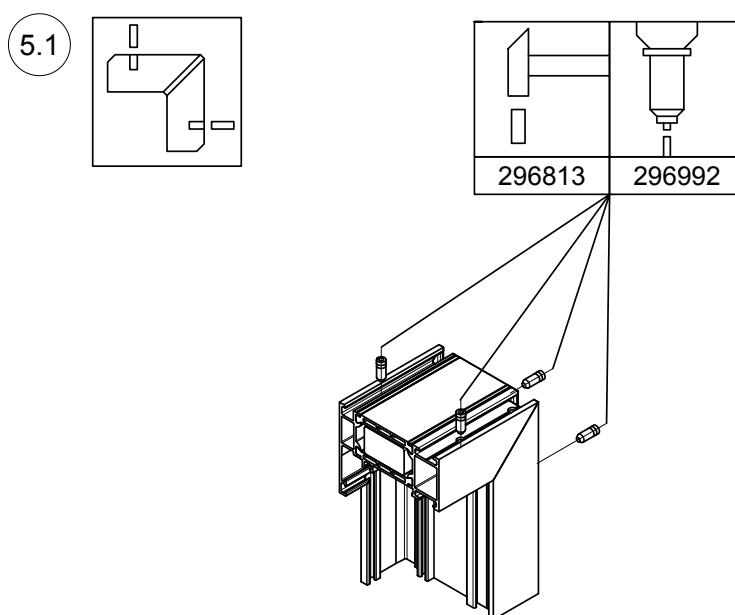
Pe toată secțiunea profilului se aplică adeziv de etanșare și lipre, articol nr. 298864, cu ajutorul: pistolului 298864, sau a rolei 298359, sau a utilajului de îmbinare la colțuri 282020.



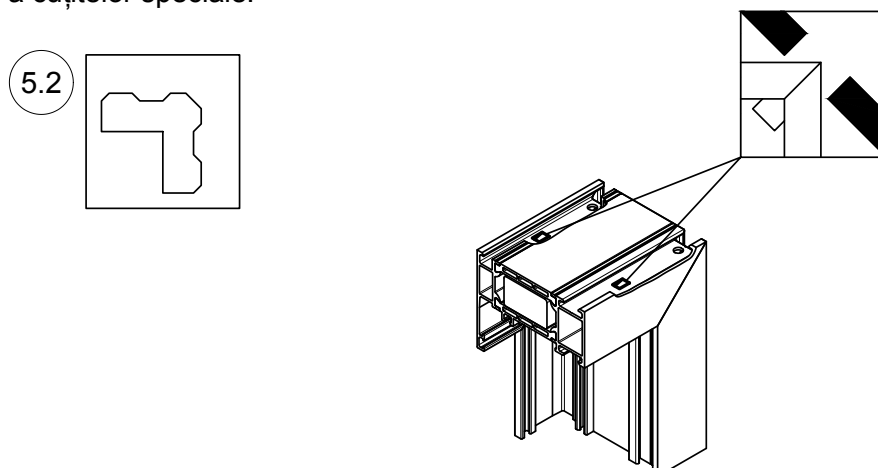


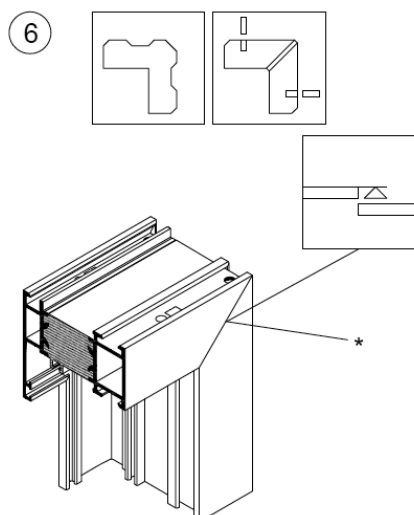
În cazul utilizării colțarilor confecționați din profile, capacele pentru colțari sunt curățate cu soluție de curățare 298611. Capacele colțarilor sunt necesare pentru ghidarea corectă a adezivului bicomponent, pe întreaga suprafață de contact.

Pentru asamblarea cu bolțuri, este necesar dornul 296813, sau pistolul pneumatic pentru bolțuri 296992.



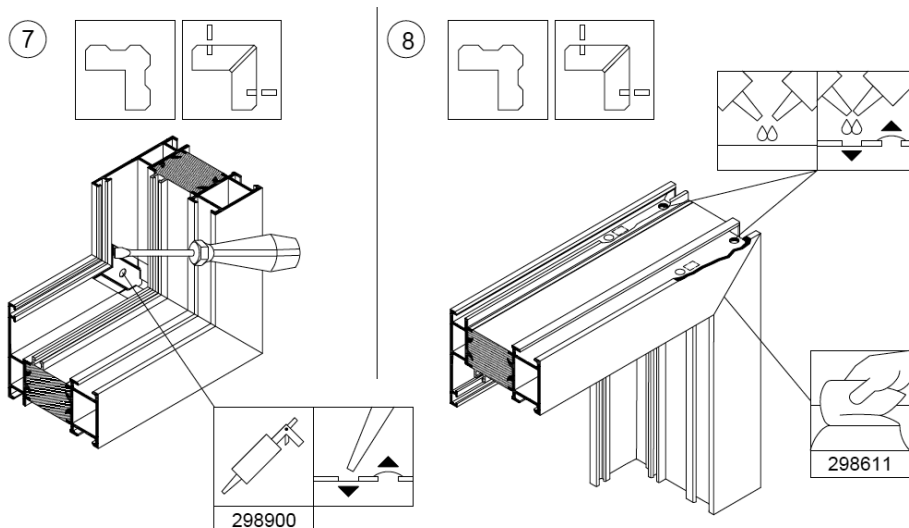
Asamblarea prin sertizare, se realizează cu ajutorul mașinii pentru sertizat (283366, 282929, 282293) și a cuțitelor speciale.





*după asamblare verificați planeitatea profilelor

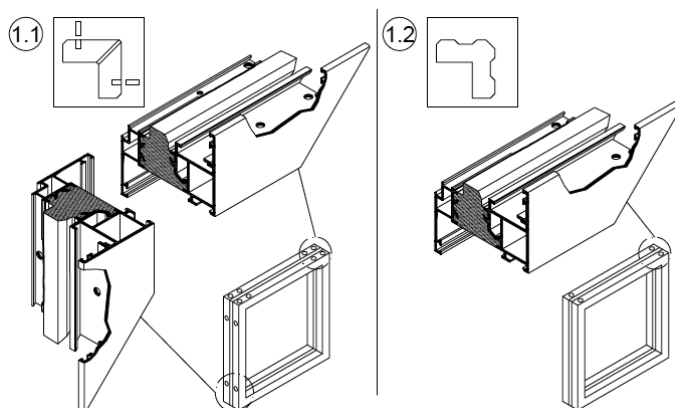
După asamblare se montează colțarii de aliniere și etanșare, apoi se injectează material de etanșare Schuco Flex 2, articol nr. 298900, prin orificiul din colțari.



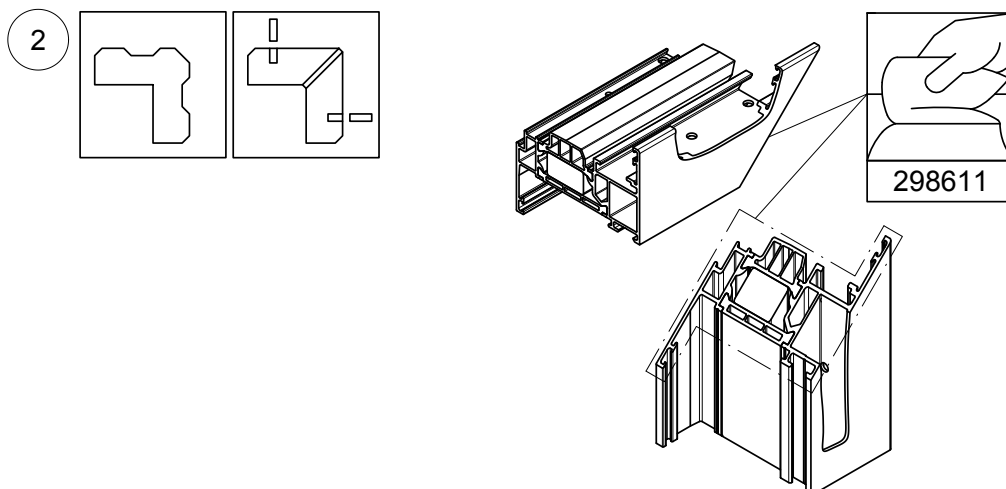
Adezivul bicomponent se injectează prin găurile speciale, până când acesta iese prin zona bolțurilor sau a sertizării.

Surplusul de adeziv bicomponent se curăță cu soluție de curățat 298611, înainte de a se întări.

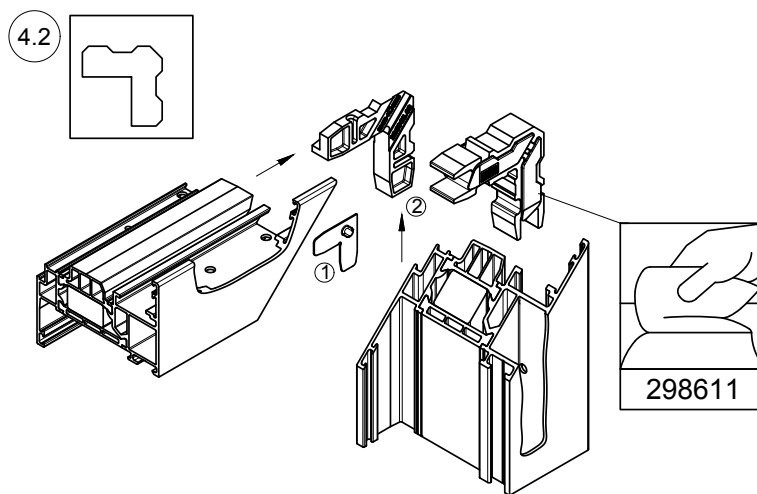
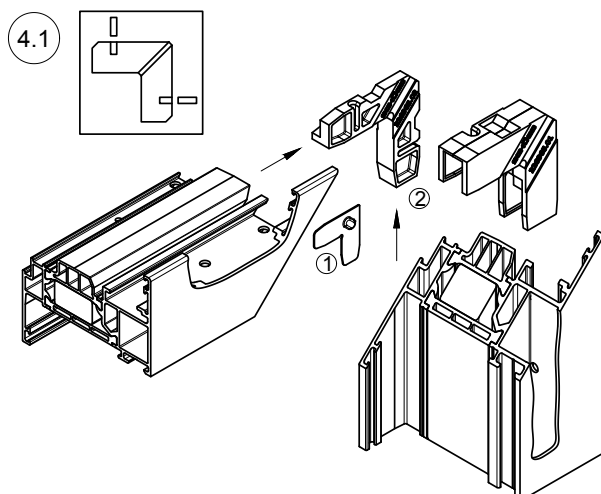
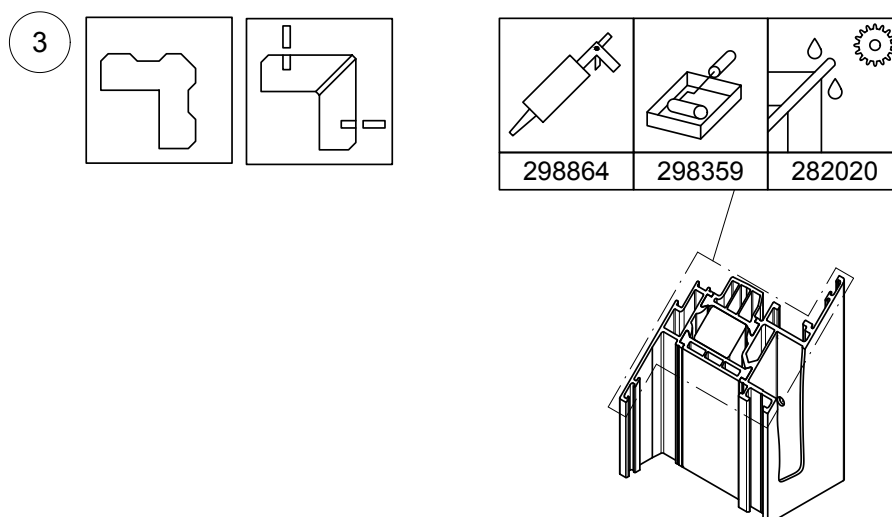
Asamblarea cercevelei :



Înainte de asamblare, muchiile "vii" ale profilelor, se curăță cu soluție pentru curățat – 298611.

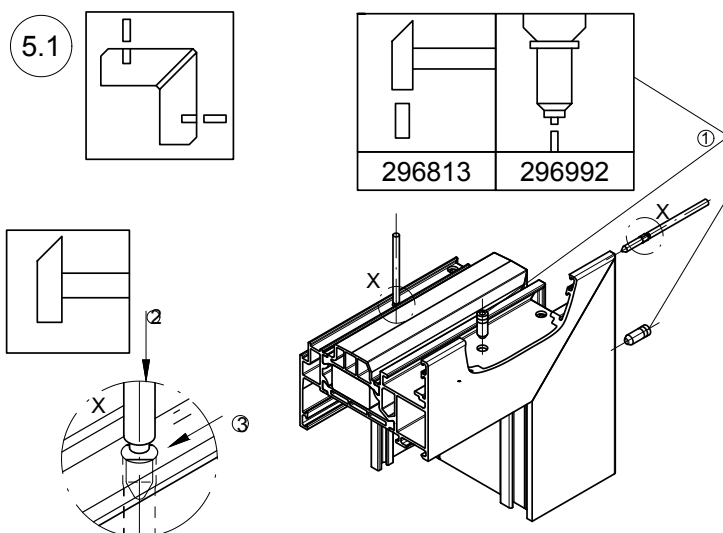


Pe toată secțiunea profilului se aplică adeziv de etanșare și lipre, articol nr. 298864, cu ajutorul: pistolului 298864, sau a rolei 298359, sau a utilajului de îmbinare la colțuri 282020.

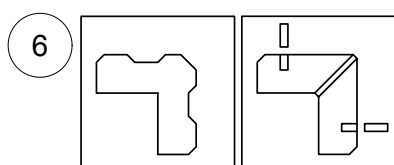
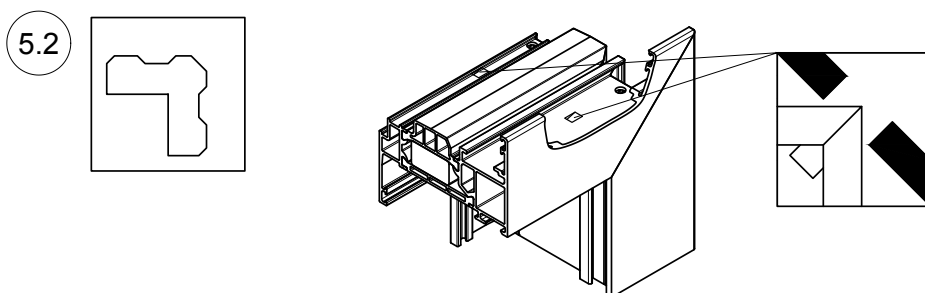


În cazul utilizării colțarilor confecționați din profile, capacele pentru colțari sunt curățate cu soluție de curățare 298611. Capacele colțarilor sunt necesare pentru ghidarea corectă a adezivului bicomponent, pe întreaga suprafață de contact.

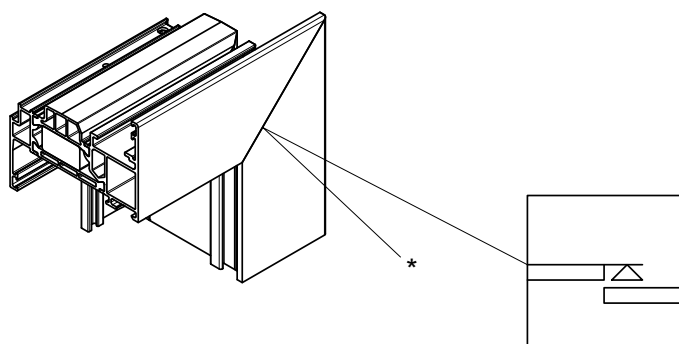
Pentru asamblarea cu bolțuri, este necesar dornul 296813, sau pistolul pneumatic pentru nituri 296992.



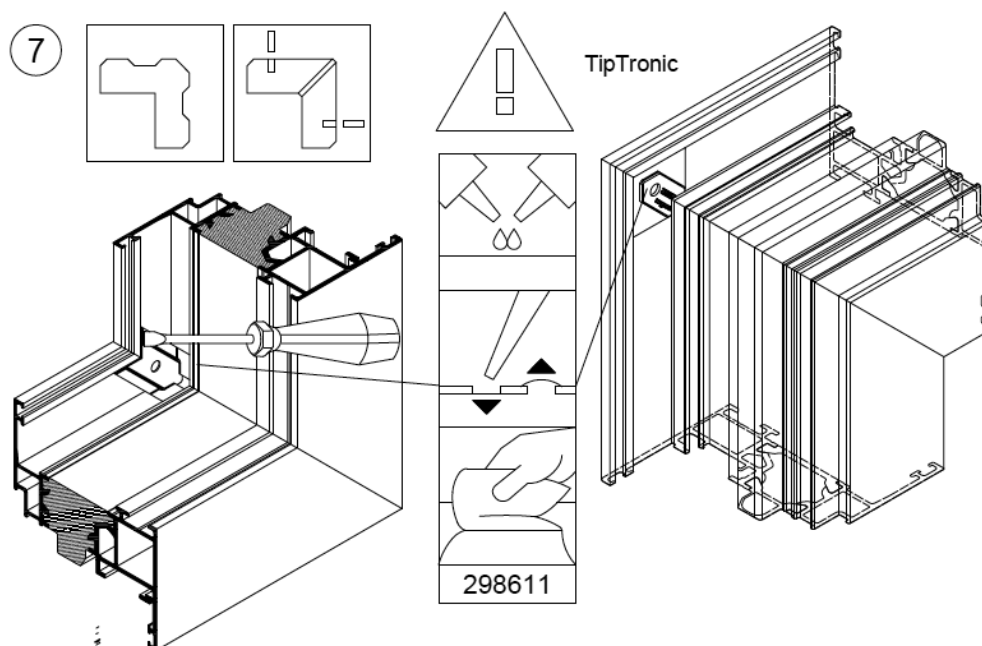
Asamblarea prin sertizare, se realizează cu ajutorul mașinii de sertizat (283366, 282929, 282293) și a cuțitelor speciale.



*după asamblare verificați planeitatea profilelor

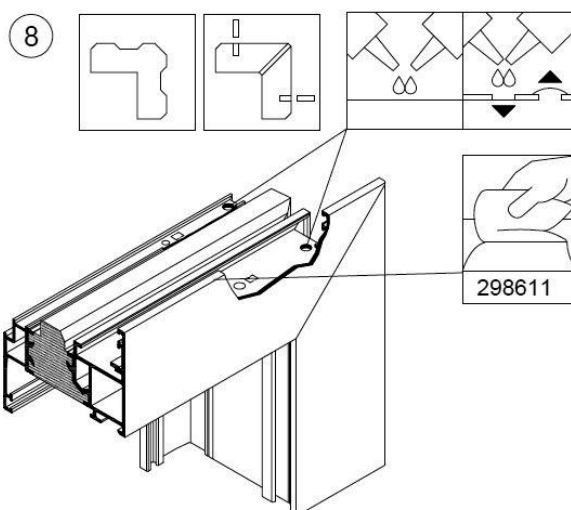


După asamblare se montează colțarii de aliniere și etanșare , apoi se injectează material de etanșare Schuco Flex 2, articol nr. 298900, prin orificiul din colțari.



Adezivul bicomponent se injectează prin găurile speciale, până când acesta iese prin zona bolțurilor sau a sertizării.

Surplusul de adeziv bicomponent se curăță cu soluție de curățat 298611, înainte de a se întări.



Montajul garniturilor

Garniturile trebuie debitate corect cu ajutorul foarfecelor pentru garnituri, prin poziționarea corectă în foarfecă.

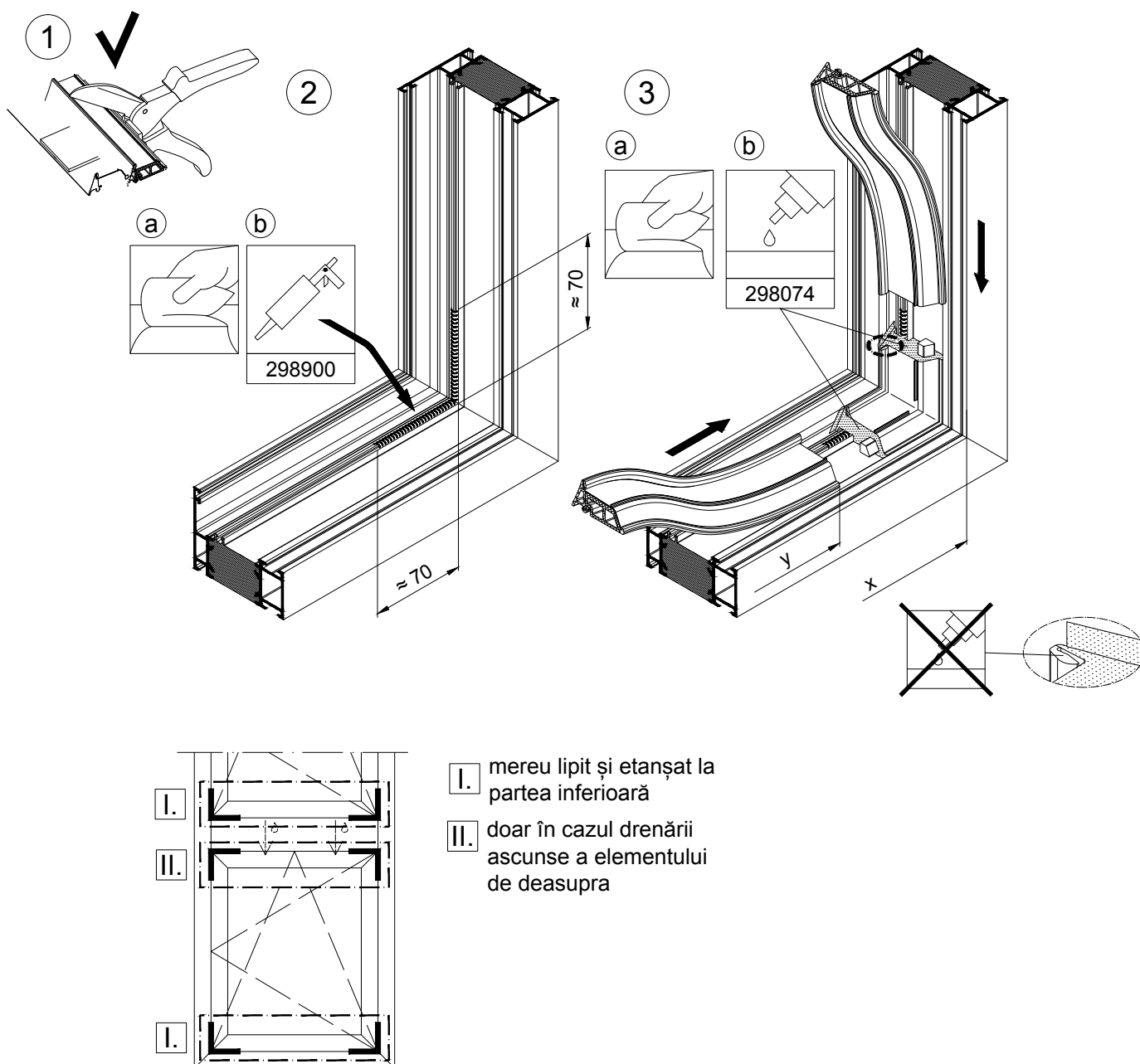
Garnitura mediană se montează pe toc în cazul existenței ochiurilor mobile, fie cu colțari vulcanizați, fie cu colțari de etanșare (în funcție de seria de profile și soluția tehnică aleasă).

Atât colțarii vulcanizați, cât și garniturile trebuie curățate în zonele de îmbinare.

În zona de îmbinare dintre garnitura mediană și colțarul vulcanizat, pe **orizontala inferioară** a tocului, în zona barierei termice, pe o distanță de aproximativ 70mm pe fiecare latură, **se aplică adeziv de etanșare** Schuco Flex 2, art. nr. 298900.

Garnitura mediană se lipește de colțarul vulcanizat cu adeziv permanent elastic, art. nr. 298074, lăsând liberă "buza" garniturii.

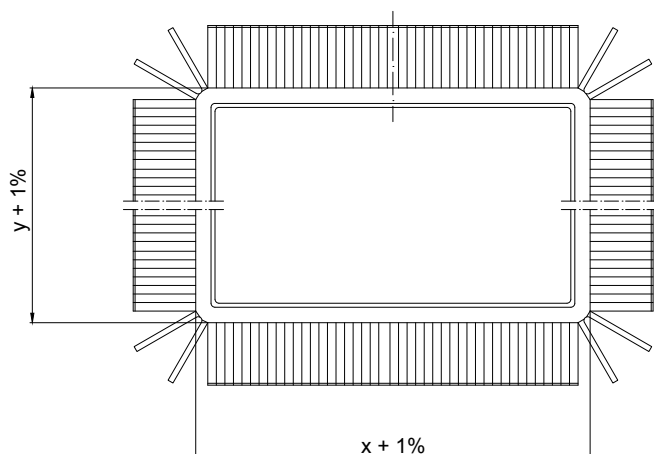
Aceste operații de etanșare și lipire se execută și pe **orizontala superioară**, **doar** în cazul drenării ascunse a elementului de deasupra ochiului mobil, dacă există.



- I. mereu lipit și etanșat la partea inferioară
- II. doar în cazul drenării ascunse a elementului de deasupra

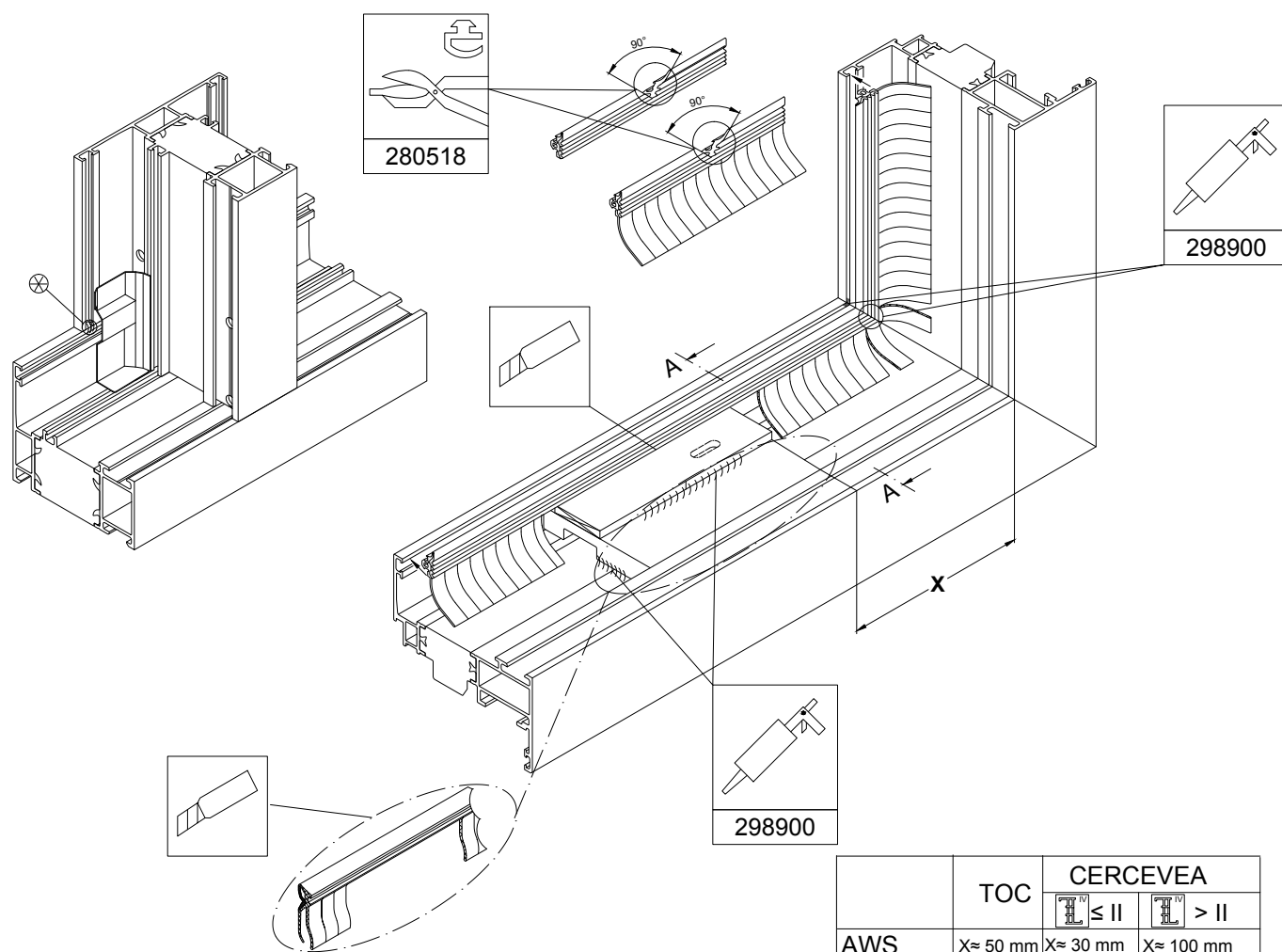
Toate celelalte garnituri: garnitura de vitrare interioară, garnitura de vitrare exterioară, garnitura de bătaie, se montează dintr-o singură bucată.

Montajul se realizează începând din mijlocul orizontalei superioare a ferestrei, urmărind conturul ferestrei și oprindu-se în același punct de pe orizontala superioară a ferestrei.



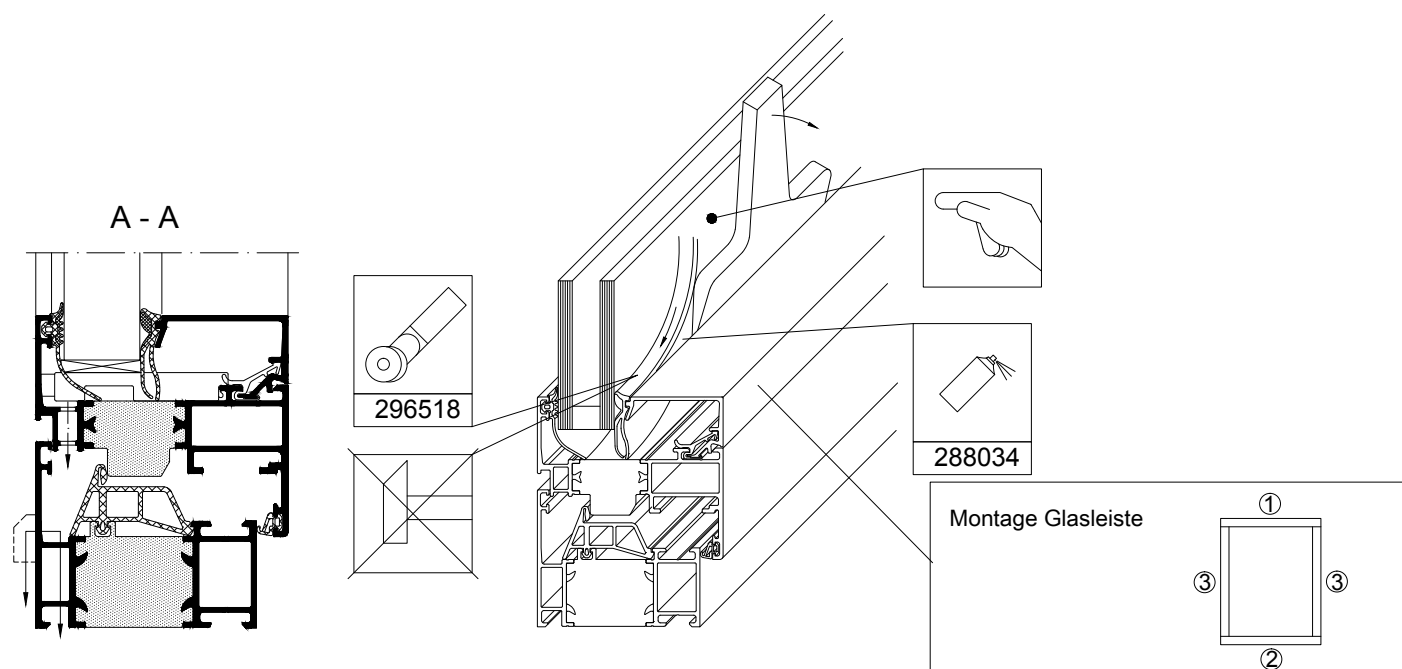
Garnitura de vitrare exterioară se decupează parțial, cu ajutorul foarfecii de garnitură 280518, la un unghi de 90°, la fiecare colț și se sigilează cu adeziv de etanșare Schuco Flex 2, art. nr. 298900.

În cazul garniturilor cu "trenă", aceasta se decupează în zona cailor pentru susținerea sticlei.

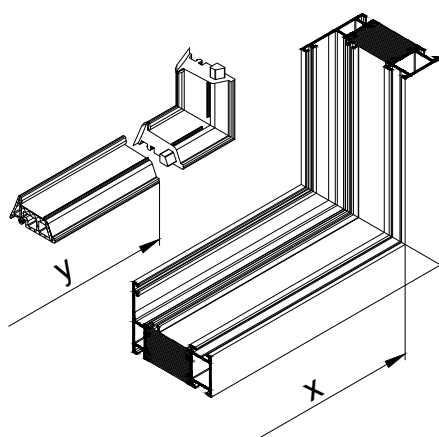


	TOC	CERCEVEA	
		 ≤ II	 > II
AWS	X ≈ 50 mm	X ≈ 30 mm	X ≈ 100 mm

Garnitura de vitrare interioară se introduce prin presare, nu prin lovire, cu ajutorul unei spatule, a spray-ului 288034 și a rolei de garnitură 296518.

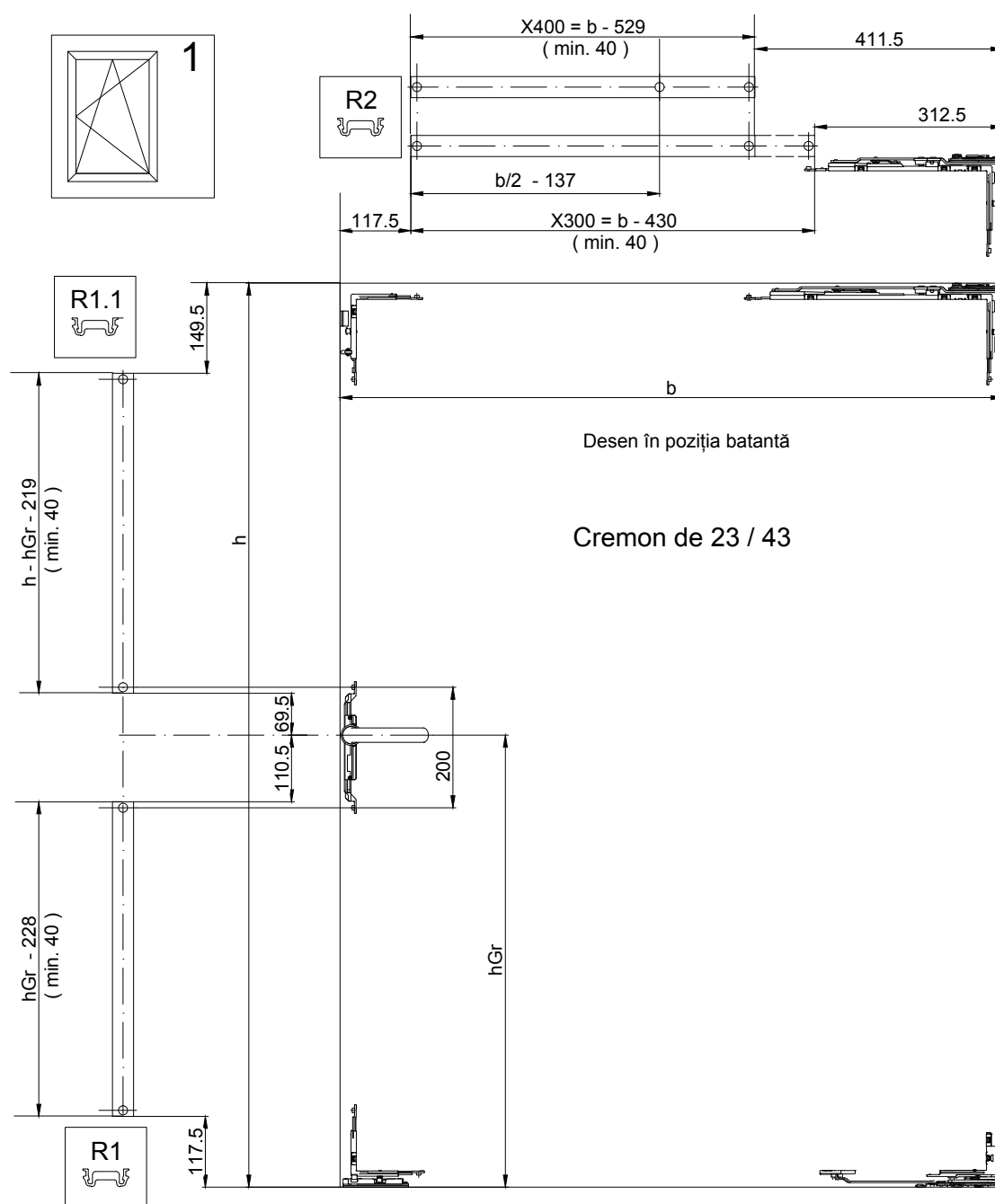


La tăierea garniturilor trebuie avut întotdeauna în vedere un surplus, conform tabelului de mai jos.



Cotă tăiere garnitură	
x	y
0 - 1000	$(x-100) + 1\%$
>1000	$(x-100) + 0.5\%$

Asamblarea feroneriei

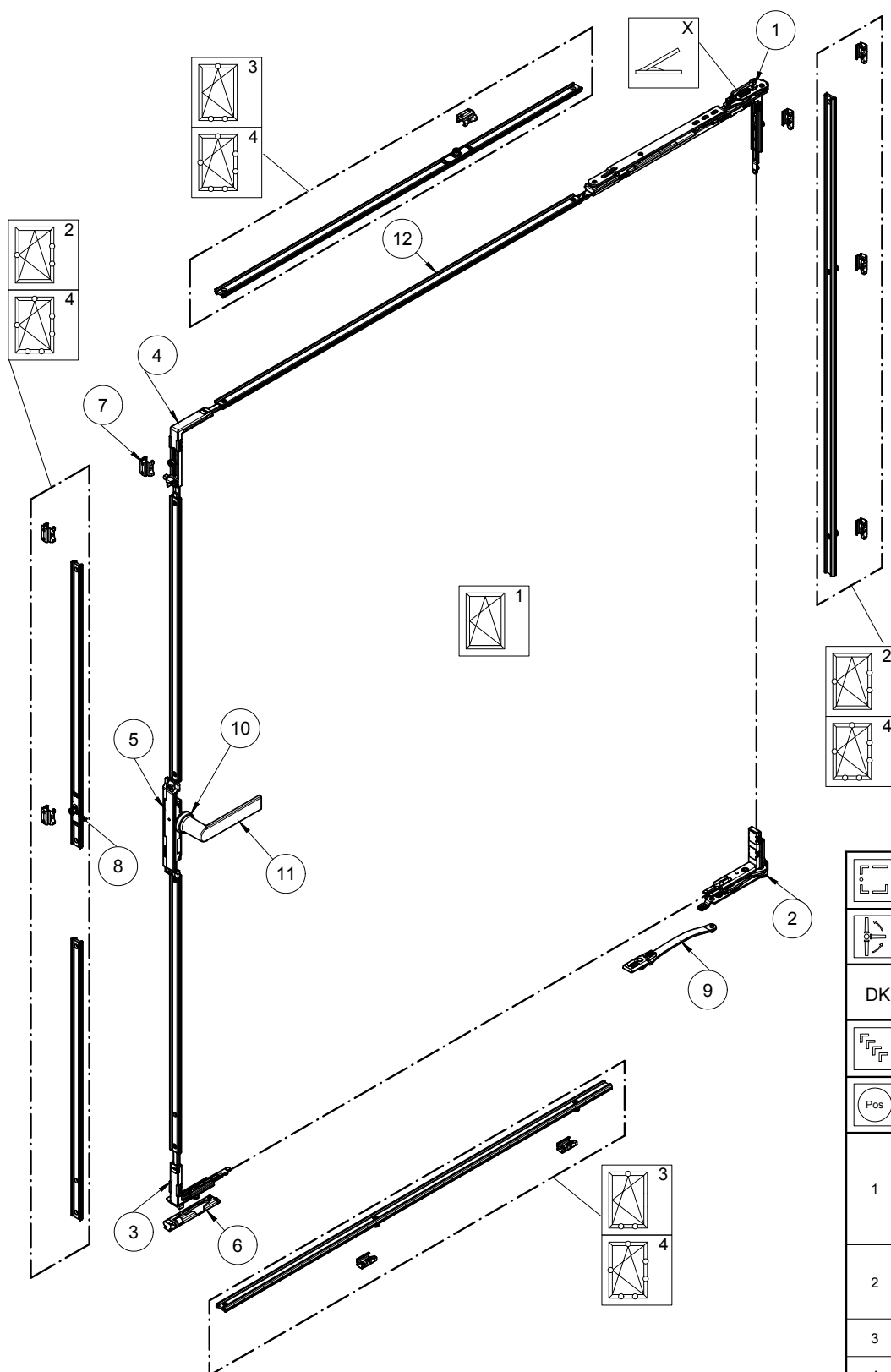


Pentru debitarea tijei de transmisie a mișcării, se poate folosi tabelul de calcul alăturat.

b = lățimea cercevelei
 h = înălțimea cercevelei
 hGr = înălțimea mânerului

	X 300	X 400
R 2	b-529	b-430
R 1	hGr-228	
R 1.1	h-hGr-219	

Piese componente feronerie oscilo-batantă, Schüco AvanTec SimplySmart

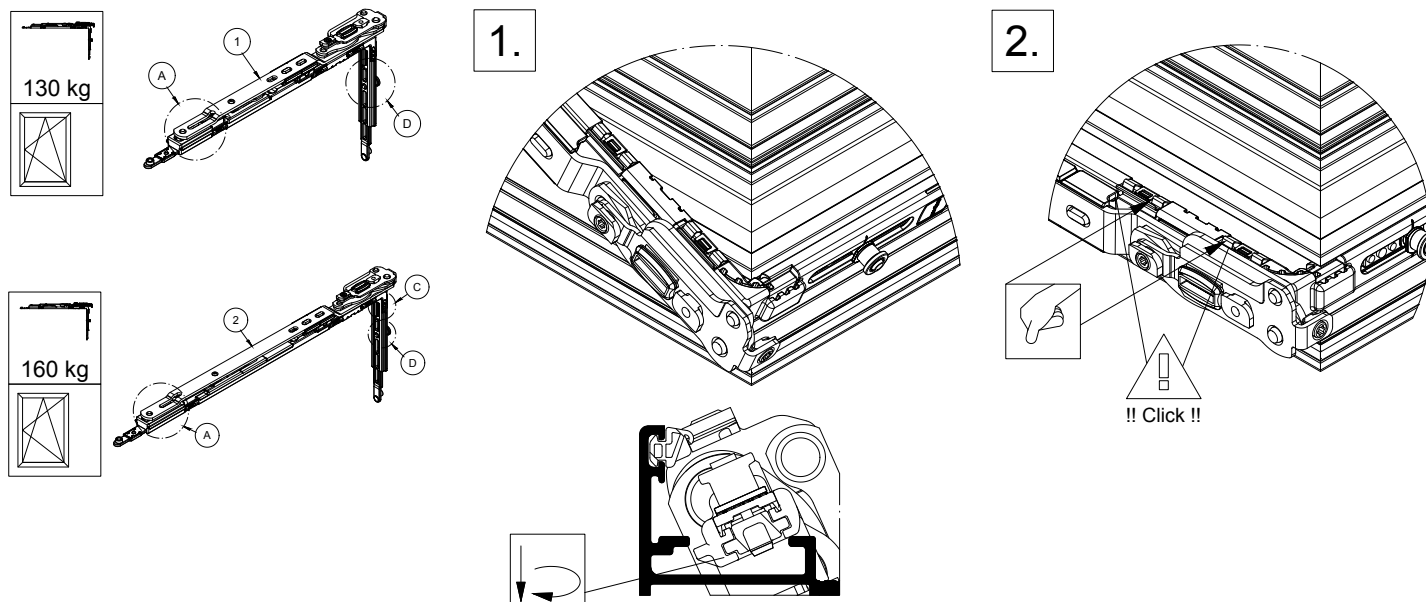


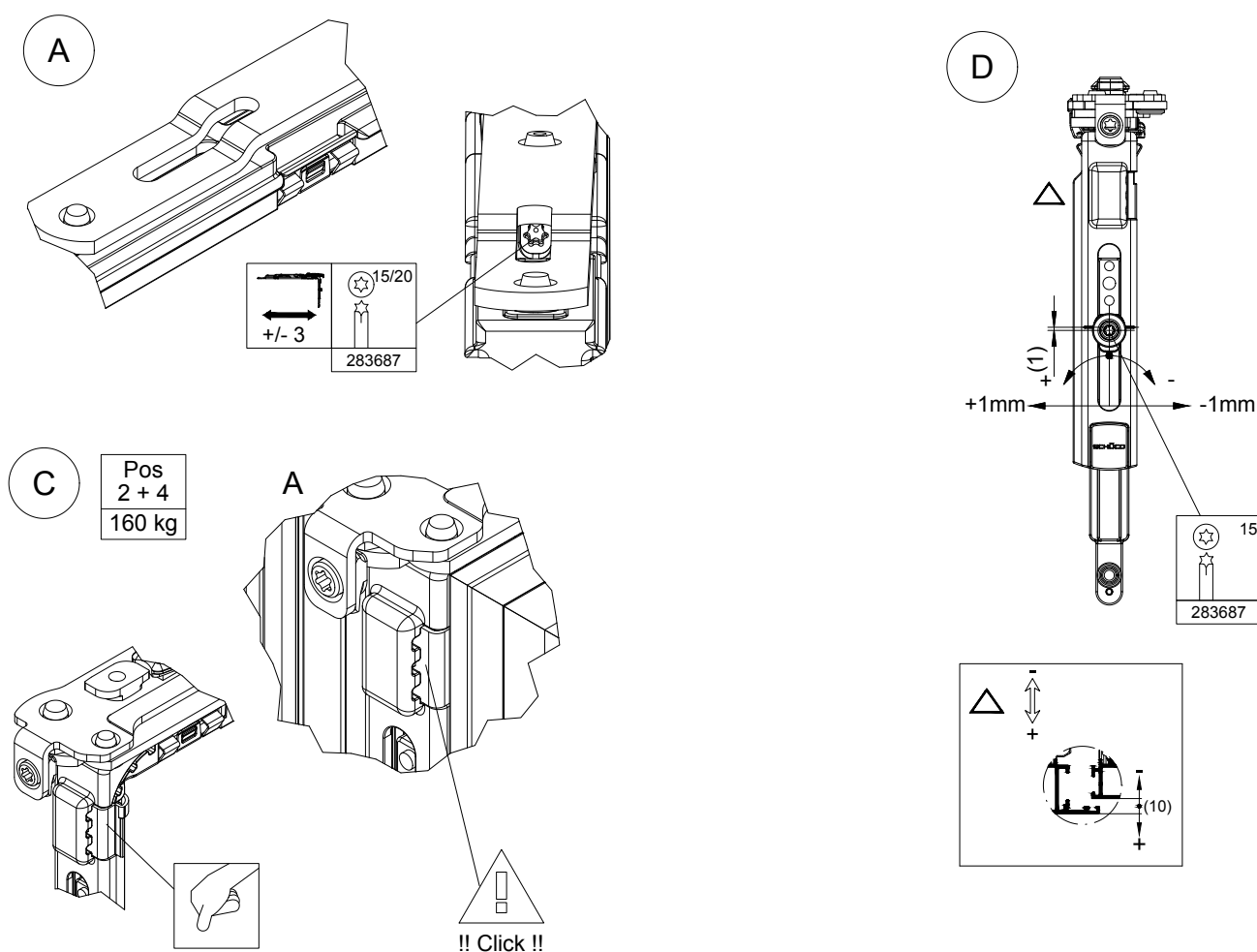
Montajul feroneriei Schüco AvanTec SimplySmart

În cazul feroneriei AvanTec SimplySmart ordinea de montaj nu este importantă. Montajul se poate începe cu orice piesă componentă.

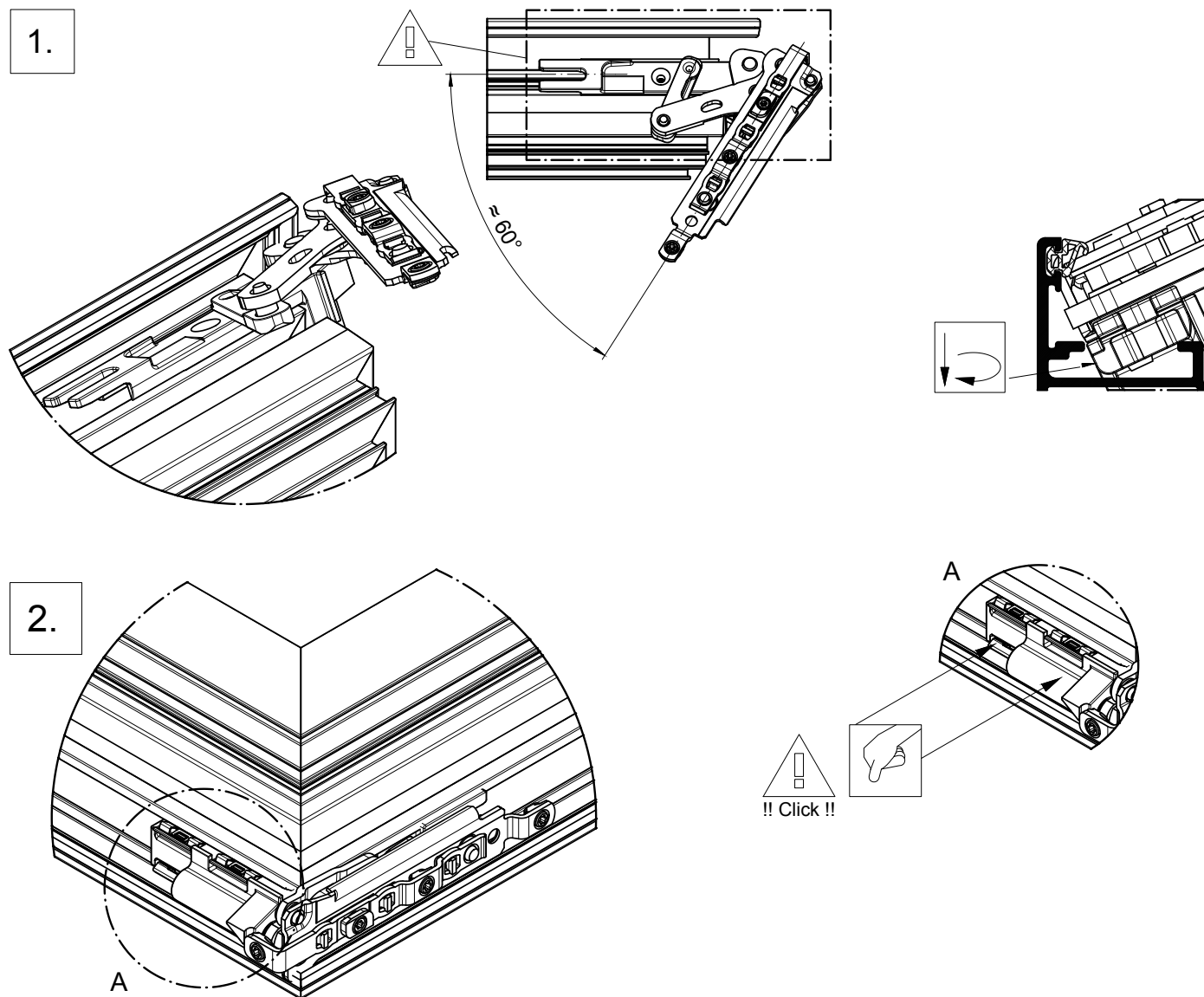
Montajul lagărului de colț superior



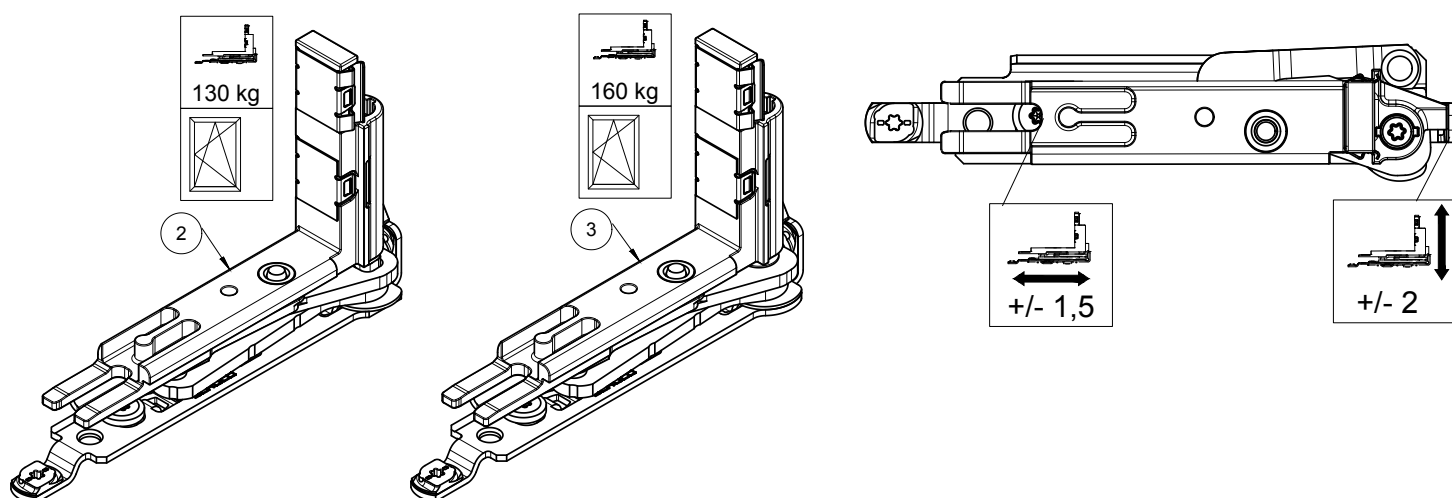
Variante de reglare pentru lagărul de colț superior



Montajul lagărului de colț inferior

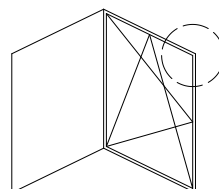
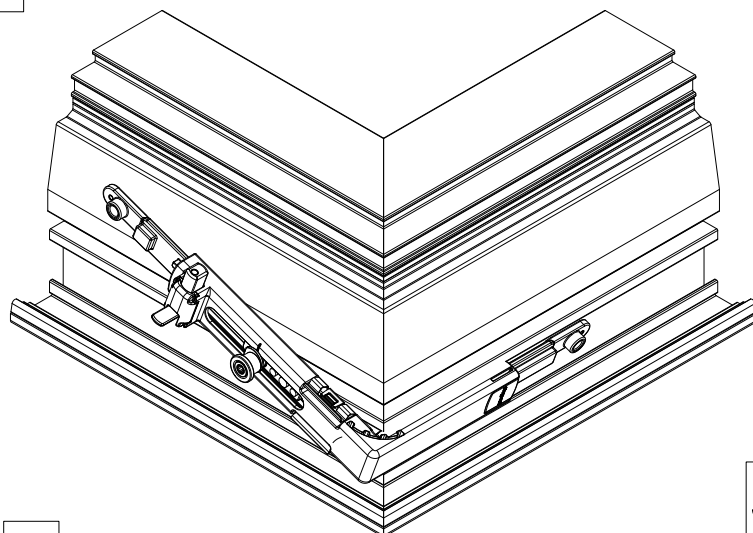


Variante de reglare pentru lagărul de colț inferior

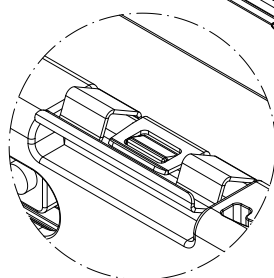
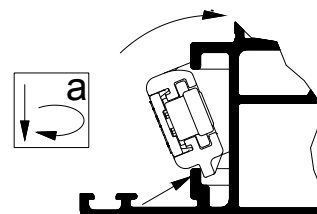
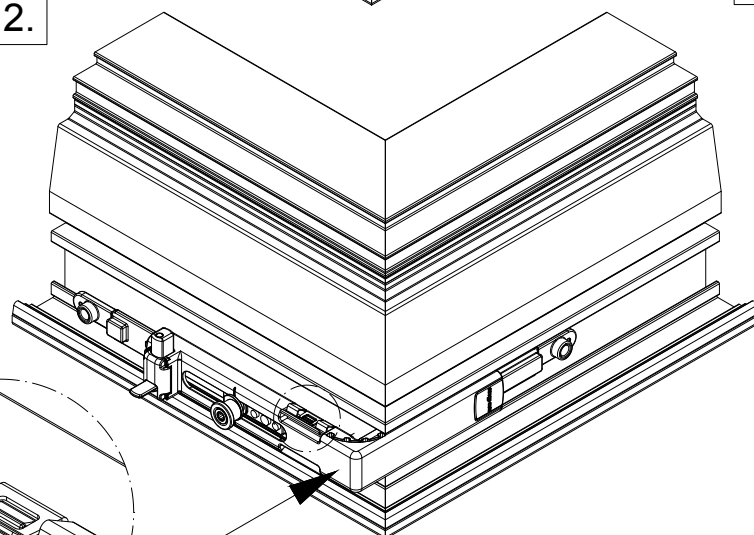


Montajul colțarului de transmisie superior

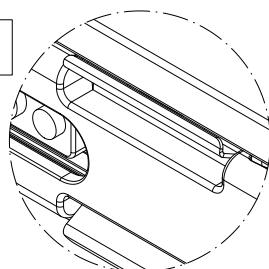
1.



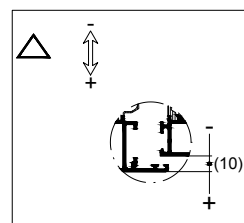
2.



3.



Variante de reglare pentru colțarul de transmisie superior



+1mm

+

(1)

-

-1mm

15

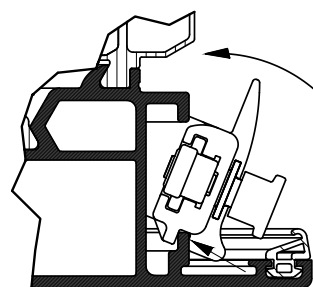
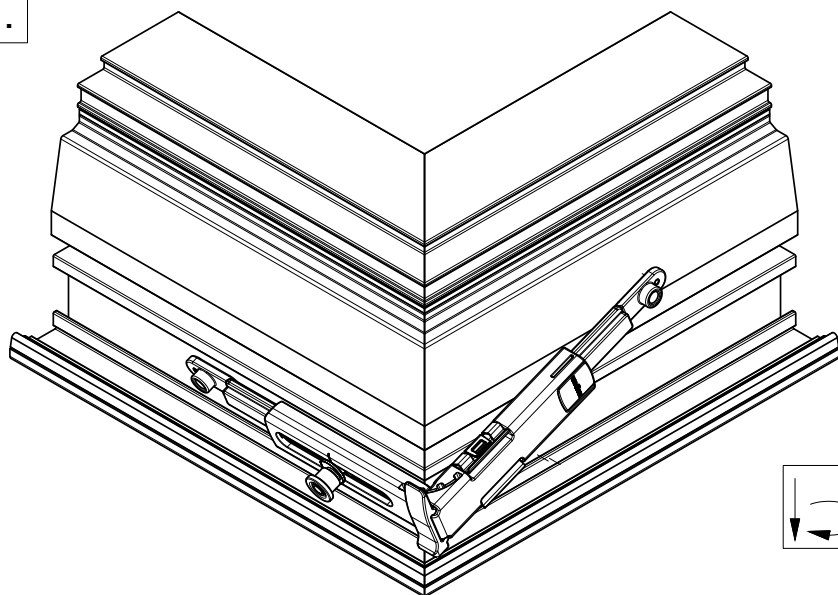
283687

15

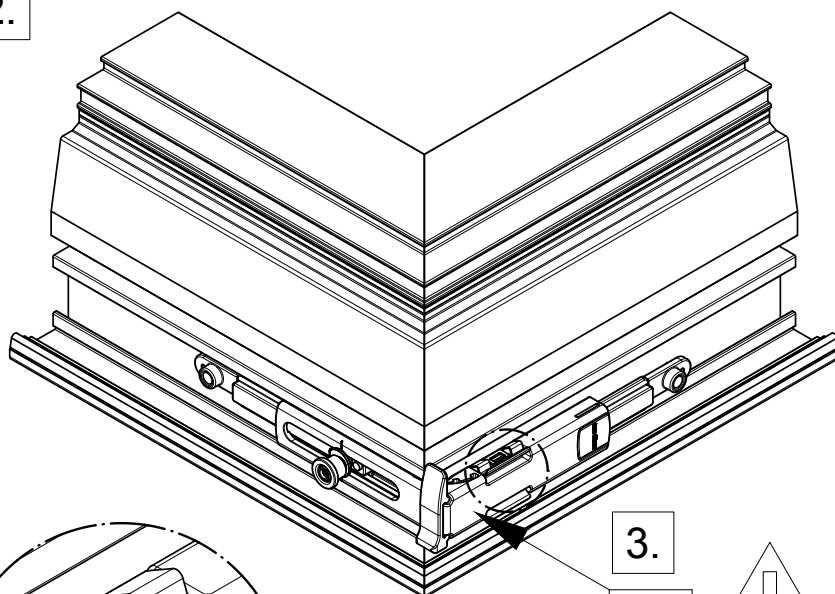
283687

Montajul colțarului de transmisie inferior

1.



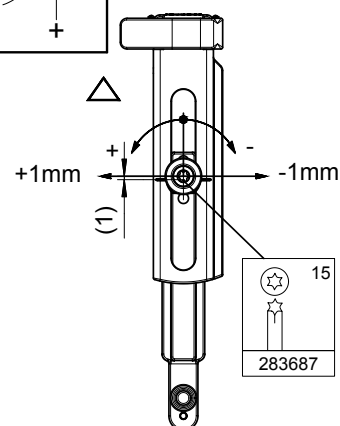
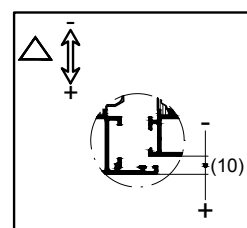
2.



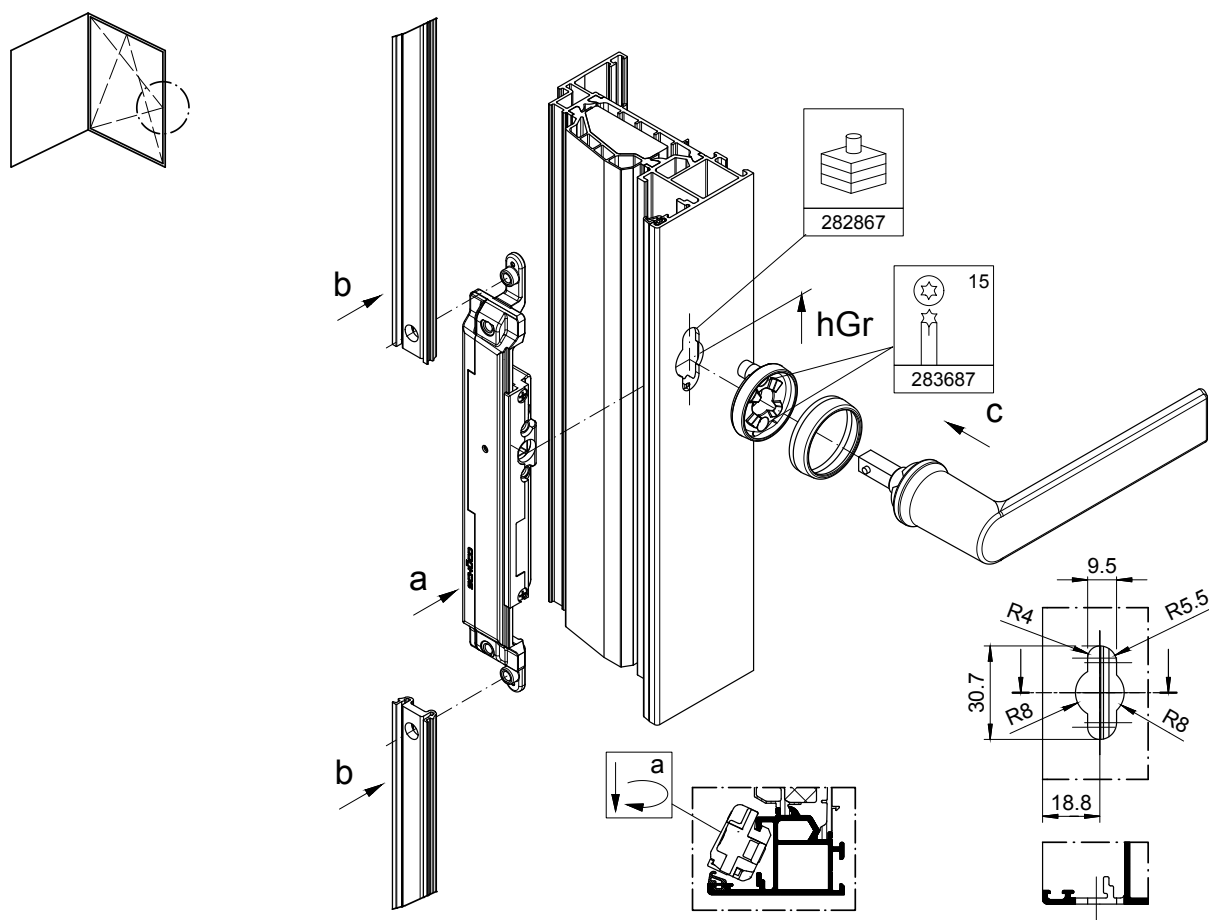
3.



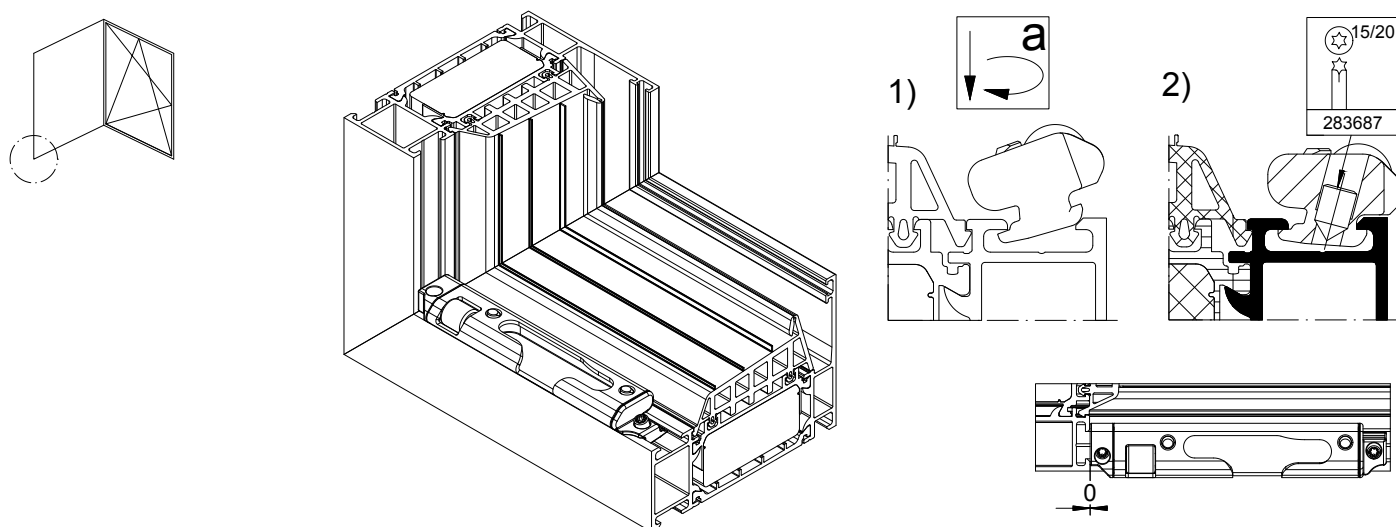
Variante de reglare pentru colțarul de transmisie inferior

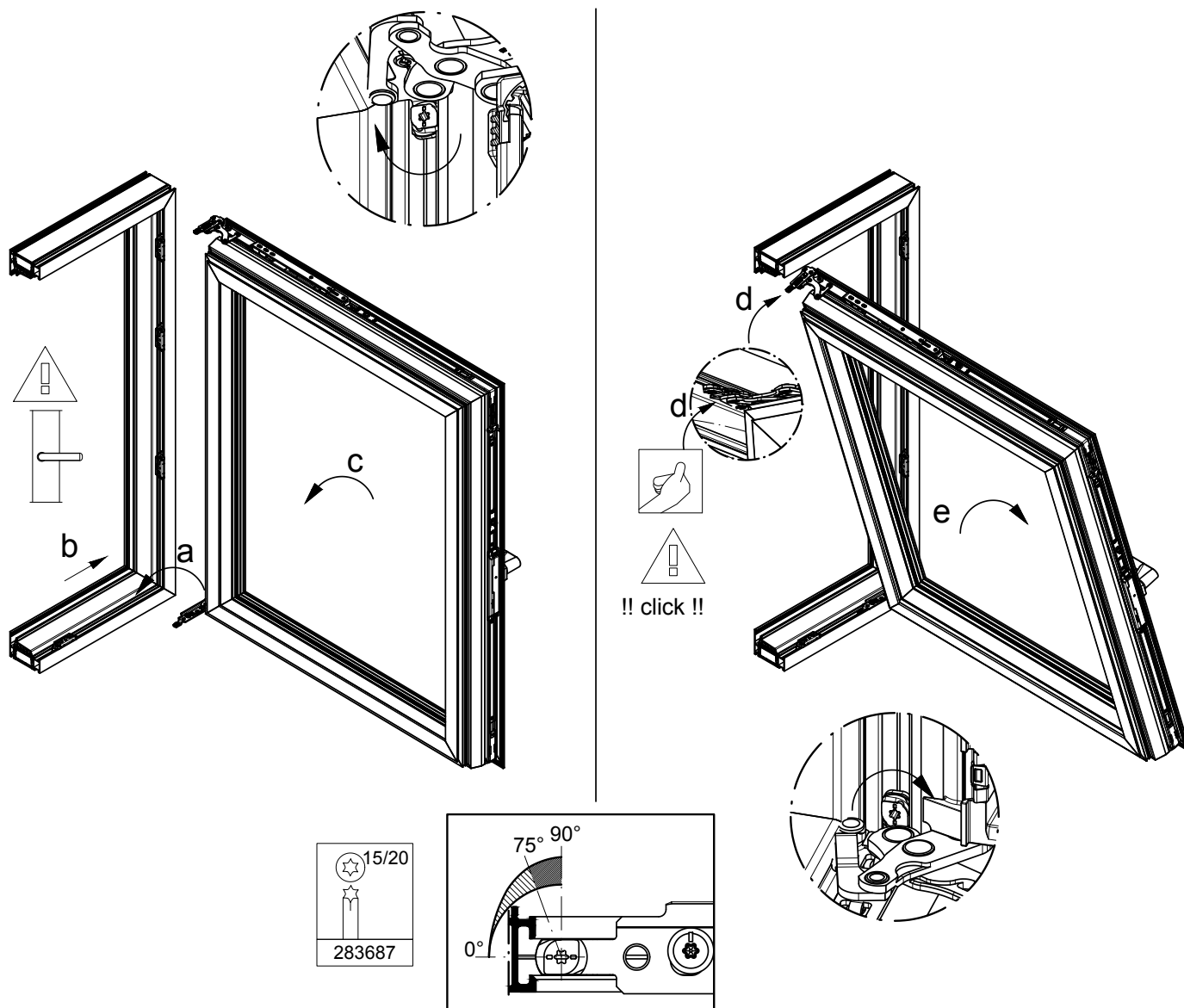


Montajul cremonului, rozetei, mânerului și a tijei de transmisie a mișcării



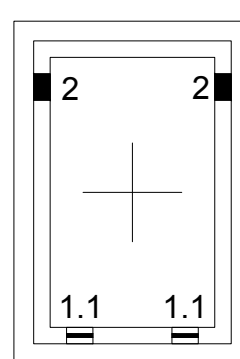
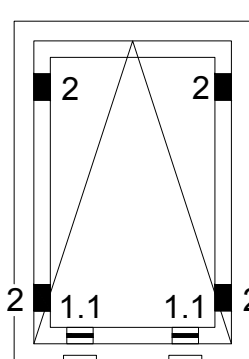
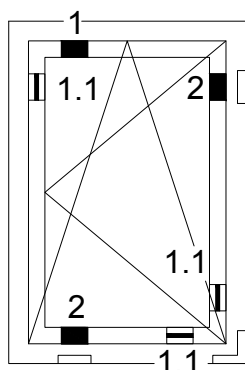
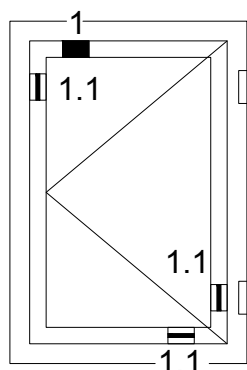
Montajul piesei de blocare inferioare





Calarea sticlei

	$\leq 300 \text{ kg}$		$\geq 300 \text{ kg}$ $\leq 500 \text{ kg}$		$\leq 160 \text{ kg}$
--	-----------------------	--	--	--	-----------------------



1 = Cale suport din aluminiu

1.1 = cale suport cu inserție din oțel inox

2 = cale de împănare

În cazul geamurilor cu greutate $\leq 300 \text{ kg}$, în locul calelor 1.1 se folosesc cale de tip 1.

CONDIȚII GENERALE DE LIVRARE

CONDITII GENERALE DE LIVRARE

Art. 1. Obiectul convenției constă în vânzarea - cumpărarea de profile și feronerie, respectiv accesoriile din sistemele comercializate de S.C. ALUKÖNIGSTAHL SRL, conform anexei 1 la prezentele Condiții generale de Livrare.

PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATA, TERMENE

Art. 2. Pentru produsele livrate, CUMPARATORUL va plăti FURNIZORULUI un preț calculat, în termenul și condițiile din anexa 2 la prezentele Condiții generale de Livrare.

Art. 2.1. Preturile se înțeleg în general de depozit ALUKÖNIGSTAHL București. Eventualele modificări vor fi stabilite numai cu acordul ambelor părți și vor fi anexate prezentelor Condiții generale de Livrare.

Art. 2.2. Pretul este menționat în EURO iar cursul de facturare va fi cursul de vânzare al Bancii Unicredit Triac Bank din data livrării marfii. Plățile se pot face în următoarele conturi: RO75 VBBU 2511 BU05 6309 2701 deschis la Volksbank România, Suc. Volksbank Apolodor, RO83 RZBR 0000 0600 02638172 deschis la RAIFFEISENBANK, Suc. Alba Iulia sau RO69 BACX 0000 0000 30142310 deschis la Unicredit Triac Bank, Suc. Decebal. FURNIZORUL are dreptul să factureze lunar diferența de curs valutar dintre data livrării marfii și data încasării ei în contul furnizorului.

Art. 2.3. În cazul în care CUMPARATORUL nu efectuează plata în termenele contractuale, va plăti FURNIZORULUI penalități de întârziere de 0,5 % din suma neachitată pe zi calendaristică de întârziere.

Art. 2.4. FURNIZORUL va stabili o limită de credit pe baza analizei de bonitate a Cumparatorului, limită ce va fi precizată în convenția de bază. Această limită de credit se va reanaliza periodic și, în funcție de respectarea termenelor de plată și a cifrei de afaceri realizată, poate fi marită sau scăzută. În cazul în care limita de credit este atinsă în sensul că valoarea facturilor neachitate este egală cu limita de credit, Furnizorul are drept să decida interdicția de livrare. După ce s-a achitat soldul scadent interdicția poate fi ridicată.

Art. 2.5. CUMPARATORULUI i s-a explicat că FURNIZORUL poate aplica interdicția de livrare și în cazul în care sunt facturi neachitate de 120 zile calendaristice de la data emiterii facturii chiar dacă CUMPARATORUL nu a atins limita de credit în condițiile art. 2.4.

Art. 2.6. CEC-urile și Biletele la Ordin emise de către Cumparator pentru garantarea sau/si efectuarea plăților sunt promisiuni ferme de plată. Data plății se consideră data încasării. Eventualele costuri de scontare sunt suportate de către Cumparator.

Art. 2.7. Preturile și termenele de livrare ale fiecărei comenzi vor fi confirmate în scris. Obținerea confirmării dovedește prelucrarea comenzii. Art. 2.8. - Partile prezuma că reprezentanții (terți sau angajații lor) care procesează sau/si confirmă comenzi, plăți, efectuează livrări sau/si recepționarea marfurilor sunt împuterniciți în acest sens să semneze cu sau fără stampila documentele necesare punerii în executare a acestui contract, acte care creează obligații partilor semnate fără obiectul în acest sens. Eventuale defectări ale matritelor de extrudare pot influența negativ termenul de livrare, caz în care FURNIZORUL va anunța CUMPARATORUL.

Art. 2.9. Cumparatorul înțelege că termenele de livrare a profilelor cu lungimi speciale, adică diferite de lungimea standard, specificată în lista de prețuri / cataloage de comandă în vigoare, pot să difere de cel al profilelor cu lungimi standard sau cele de stoc. De asemenea, prețul unitar al profilelor cu lungimi speciale poate fi diferit de prețul unitar al profilelor cu lungimi standard.

În cazul articolelor care nu sunt prezentate în lista materialelor de stoc pot fi decalari fata de termenul de livrare a materialelor de stoc.

Art. 2.10. Partile sunt de acord că profilele cu lungimi speciale sau alte articole atipice care nu figurează în lista de stoc ALUKÖNIGSTAHL valabila la momentul comenzii, vor fi garantate cu instrumente de plată.

În cazul renunțării la comanda sau/si în caz de neplată, FURNIZORUL va avea dreptul de a executa garanția, CUMPARATORUL obligându-se să ridice marfa adusa special pentru el.

Art. 2.11. Pentru comenzile Cumparatorului întocmite de acesta pe baza unei calculații de materiale efectuate de către Furnizor, responsabilitatea cu privire la cantitățile, specificațiile tehnice și codurile produselor comandate rămâne în sarcina Cumparatorului.

EXPEDIERE, INCARCARE - DESCARCARE, TRANSPORT, ACTE, RECEPȚIE

Art. 3. Condițiile de livrare specifice pot fi convenite de parti, caz în care vor fi anexate prezentelor Condiții generale de Livrare.

Art. 4. FURNIZORUL își rezervă dreptul de a efectua livrări parțiale.

Art. 5. În momentul în care marfa parasește depozitul, riscurile vor fi preluate de CUMPARATOR mai puțin, când transportul este asigurat de către FURNIZOR. Eventualele costuri care pot apărea în timpul recepționării marfii, vor fi suportate de CUMPARATOR.

Art. 6. Modul de ambalare este cel stabilit în lista de prețuri sau în cataloagele de comandă în vigoare.

Art. 7. Orice deficiențe cantitative sau calitative vor fi comunicate în scris VANZATORULUI în maximum 2 zile de la recepție, situație în care acesta din urmă trebuie să-și trimită un delegat pentru verificarea produselor. Pentru reclamațiile ce apar după expirarea acestui termen, VANZATORUL nu mai are nici o obligație de a remedia deficiențele cantitative sau calitative, în afara viciilor ascunse.

VANZATORUL este obligat să remedieze deficiențele cantitative sau calitative în cel mai scurt timp posibil din momentul sesizării.

Reclamațiile privind deteriorarea suprafețelor profilelor sunt acceptate de VANZATOR în cazul în care acestea se sesizează înainte de a fi vopsite. În cazul în care, la cererea Cumparatorului, marfa se livrează la vopsitorie, acesta se angajează să reglementeze recepția atât calitativă cât și cantitativă cu firma de vopsitorie și va anunța eventualele nereguli. Profilele deteriorate se returnează FURNIZORULUI în termen de 7 zile calendaristice. În caz contrar profilele livrate în schimb vor fi facturate.

În depozitul de la ALUKÖNIGSTAHL se încarcă mecanic numai camioanele decopertabile având platformă mai lung decât profilele care vor fi livrate. Încarcarea manuală a marfii în camioanele nedecopertabile se face până la 250 kg. Și în acest caz punctul camionului trebuie să fie mai lung decât lungimea profilelor.

Art. 8. La livrarea marfurilor sunt permise abateri, condiționate din punct de vedere tehnic, referitoare la greutate, lungime, numărul de bucati, aceste abateri vor corespunde normelor DIN EN ISO 9001.

Art. 9. În general marfurile nu se returnează.

În cazuri de excepție însă, FURNIZORUL își rezervă dreptul de a factura taxa de manipulare (pentru returnarea marfurilor, numai în ambalaj original), care poate ajunge până la 20 % din valoarea marfurilor facturate.

Art. 10. FURNIZORUL își rezervă dreptul de a refuza, în cazuri considerate de el justificate, stornarea marfurilor comandate de către Cumparator.

În cazul acceptării stornării, FURNIZORUL își rezervă dreptul de a percepe, în funcție de valoarea și tipul marfurilor, o taxă de stornare în cazul eventualelor schimbări din partea CUMPARATORULUI după prelucrarea și confirmarea comenzii.

Art. 11. FURNIZORUL va pastra marfa de stoc neridicată de către CUMPARATOR fără costuri de depozitare pe o perioadă de 6 săptămâni de la anunțarea acestuia despre sosirea marfii. După acest termen, FURNIZORUL își rezervă dreptul de a revinde către terți articolele de stoc fara orice preaviz și fara ca, Cumparatorul sa poata avea pretentii asupra acestor marfuri sau sa invoce eventuale daune avand legatura cu aceste marfuri. Dacă, până la expirarea termenului de 6 săptămâni, CUMPARATORUL solicită expres pastrarea marfurilor pe o perioadă mai îndelungată în depozitul FURNIZORULUI, termenul maxim de depozitare

suplimentar va fi de 4 săptămâni cu aplicarea taxei de 3 % + TVA, pe săptămâna, din valoarea marfurilor depozitate.

Pentru articolele neridicate, aduse în mod special la comanda CUMPARATORULUI, FURNIZORUL va percepe o taxă de 3 % + TVA, pe săptămâna, din valoarea acestora pe întreaga perioadă de depozitare.

Dupa trecerea termenului de depozitare suplimentar FURNIZORUL va realoca marfa si o va vinde la terți. CUMPARATORUL nu va avea dreptul sa reclame marfurile comandate si nelivate în condițiile de mai sus.

În situația în care CUMPARATORUL a achitat un avans, după trecerea termenului suplimentar de depozitare în condițiile de mai sus,

FURNIZORUL are dreptul

(i) să rețină taxa de depozitare prin deducere din suma avansată și

(ii) are obligația de a restitui diferența de avans către CUMPARATOR, dacă revinde marfa către terți.

În cazul în care CUMPARATORUL v-a comandat din nou aceleași articole din cele realocate către terți, vânzarea se va face numai în condițiile de preț rezultate din negociere la data acestei noi comenzi.

CALITATE ȘI GARANȚII

Art. 12. Reclamații apărute la ferestre, uși sau fațade din cauza folosirii ALTOR accesorii decât cele proiectate și distribuite conform cataloagelor ALUKÖNIGSTAHL, conduce la pierderea garanțiilor SCHÜCO / Alukönigstahl.

FURNIZORUL nu răspunde pentru modul de tăiere, vopsire, asamblare și/sau punere în opera în orice mod a materialelor pe care le livrează CUMPARATORULUI sau pentru alte asemenea operațiuni executate de către CUMPARATOR. CUMPARATORUL confirmă prin semnare că a fost informat de către VANZATOR că, pentru tăiere, asamblare și/sau punere în opera în orice mod a materialelor livrate sau pentru alte asemenea operațiuni sunt necesare (i) echipamente profesionale speciale din cataloagele Schüco și (ii) personal specializat/ calificat.

Condițiile pentru garanția SCHÜCO sunt:

Folosirea exclusivă a profilelor, accesoriilor și feronierilor din cataloagele actuale;

Respectarea prevederilor de prelucrare a materialelor SCHÜCO în vigoare în momentul prelucrării acestora.

Respectarea prescripțiilor tehnice de montaj valabile, precum și respectarea regulilor fizicii construcțiilor.

Art. 13. Garanția marfurilor va fi asigurată de către FURNIZOR pe o perioadă de 12 luni calculată de la data facturării.

Art. 14. CUMPARATORUL este constient că pentru buna funcționare a feronierilor este necesară întreținerea periodică a acestora.. Cheltuielile acestor lucrări vor fi suportate de către CUMPARATOR.

Art. 15. CUMPARATORUL are dreptul de a face referiri la marci ALUKÖNIGSTAHL, SCHÜCO sau/si JANSEN marci deținute de FURNIZOR sau pentru care acesta are sau poate obține la nivel de grup permisiunea de folosire, în ofertele date respectiv în contractele semnate sau în web site, poze, etc. doar în cazul în care la lucrările executate au fost folosite doar articole comercializate de ALUKÖNIGSTAHL și respectate prevederile cataloagelor în vigoare.

Referințele colective la portofoliul CUMPARATORULUI prin care marciile sunt menționate apar împreună cu alte marci de prestigiu locale sau internaționale, pot fi folosite fără acordul prealabil al FURNIZORULUI cu limitările și în condițiile prezentului articol.

Pentru campanii de publicitate, difuzarea pe mai multe canale de comunicare a unui/ unor mesaje publicitare - în care CUMPARATORUL ar dori să folosească referințe la marciile sunt menționate, acesta trebuie să obțină acordul expres al FURNIZORULUI.

În situația în care se ajunge la un litigiu în instanța între CUMPARATOR și FURNIZOR, permisiunea implicită sau expresă de a face referiri la marciile sunt menționate încetează de drept la data primelor notificări care semnalează iminența acestui litigiu sub sancțiunea de daune interese.

TRANSFERUL DREPTULUI DE PROPRIETATE

Art. 16. Transferul dreptului de proprietate de la FURNIZOR la CUMPARATOR are loc la data achitării contravalorii facturilor.

INCETAREA CONVENȚIEI / CONDIȚIILOR GENERALE DE LIVRARE

Art. 17. Prezentele Condiții generale de Livrare încetează deplin drept, fara a fi necesara interventia unei instante judecatoresti, în cazul în care oricare din parti:

- nu isi executa o obligatie considerata esentiala pentru aceste CONDITII GENERALE DE LIVRARE sau

- este declarata în stare de incapacitate de plată, faliment/ insolventa, executare silită a mai mult de 50% din active sau pentru creanțe a caror valoare se ridică la 40% din valoarea activelor sau mai mult, sau declanșează procedura de lichidare/ dizolvare/ radiere, pe durata executării acestor

CONDITII GENERALE DE LIVRARE, sau

- cesionează drepturile și obligațiile sale fara a avea acordul celeilalte parti, sau

- isi incalca din nou oricare din obligatiile sale dupa ce a fost avertizata de catre cealalta parte ca o noua incalcare va duce la rezolutiunea/rezilierea acestor CONDITII GENERALE DE LIVRARE, sau

- în maximum 7 zile de la data la care i-a fost notificata incalcare oricareia din obligatiile sale, nu executa sau executa în mod necorespunzator aceasta obligatie.

Partea care invoca incetarea Condițiilor generale de Livrare va notifica celeilalte parti cauza de incetare cu minimum 7 zile înainte de data la care incetarea urmează sa-si produca efectele.

În situația în care asociații vând minim 30% din partile sociale/ acțiunile/ partile de interes ale CUMPARATORULUI, acesta trebuie să duca la cunoștința FURNIZORULUI în scris aceasta situație în termen de 2 zile de la data hotărârii persoanei desemnate sau a organismului de conducere pentru a-i permite acestuia să refacă analizele de bonitate, limita de credit și să analizeze impactul acestor schimbări asupra Condițiilor generale de Livrare.

FURNIZORUL are dreptul de a decide în aceasta situație încetarea Condițiilor generale de Livrare având dreptul de a fi plătit la zi pentru livrările efectuate, cu un preaviz acordat de 10 zile calendaristice.

Neantunarea FURNIZORULUI la termen de dreptul acestuia să perceapă daune predefinite ca valoare pentru aceasta incalcare a Condițiilor generale de Livrare la 10% din valoarea de convenție ramasa de executat.

FORTA MAJORA

Forta majora exonerează partile de responsabilitate lor pentru neindeplinirea partiala sau totala a obligatiilor lor respective asumate în conformitate cu prezentele Condiții generale de Livrare.

Aceasta nu va avea efect asupra obligatiilor deja scadente în momentul în care intra în vigoare. LITIGII

Art. 18. Neînțelegerile ce apar între parti cu ocazia interpretării sau executării prezentelor Condiții generale de Livrare vor fi soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care concilierea amiabilă sau/si prealabilă nu duce la rezultatele dorite, competența de soluționare a litigiului aparținând Instanțelor competente din Municipiul București

PREVEDERI FINALE

Art. 19. Modificarea prezentelor Condiții generale de Livrare poate fi făcută numai în scris, prin persoanele autorizate.

Prezentele Condiții generale de Livrare, împreună cu anexele sale, reprezintă vointa partilor și înlătură orice înțelegere orală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.



Important: vă rugăm citiți înainte de a deschide

Schüco Internațional KG

Condițiile pentru utilizarea manualelor Schüco (licență de catalog)

Condiții de licență.

Prin deschiderea acestui catalog de comandă, destinatarul catalogului (clientul) este de acord cu Schüco Internațional KG și acceptă următoarele reguli. În cazul în care clientul nu este pregătit să accepte aceste condiții, catalogul trebuie să fie returnat nedeschis sau utilizarea lui nu este permisă. Schüco recomandă în mod expres că informațiile tipărite referitoare la produsele vândute de Schüco ("catalogul") pot fi utilizate numai în conformitate cu acordul de licență între beneficiar și Schüco și în condițiile date în acesta. Următoarele condiții se aplică, prin urmare, între Schüco și clienții care utilizează catalogul și conținutul lor.

Drepturile de autor și drepturile de utilizare.

Catalogoagele, conținutul și datele pe care le conțin ("conținutul de catalog") sunt protejate prin lege. Toate drepturile asupra Catalogului aparțin exclusiv Schüco.

Permișiunea de utilizare.

Catalogul rămâne proprietatea Schüco. Acesta este destinat utilizării personale a clientului și este dat acestuia sub formă de împrumut. Schüco dă clientului dreptul, care poate fi, de asemenea, revocat, de a utiliza conținutul catalogului pentru a facilita munca acestuia prin utilizarea, procurarea și planificarea / proiectarea produselor Schüco. Orice difuzare a catalogului sau conținutului acestuia la terți, precum și orice utilizare suplimentară sau exploatarea conținutului catalogului în afara legii - în special legea dreptului de autor, legea împotriva concurenței neloiale și a reglementărilor prezentului contract - nu este permisă fără acordul prealabil scris al Schüco. În special, transferul și stocarea conținutului catalogului (în totalitate sau în parte) în fișiere, sisteme electronice de prelucrare a datelor și / sau mediu de stocare de orice fel este interzisă în mod expres.

Legea aplicabilă

Se aplică legislația germană. Instanța districtuală din Bielefeld, Germania este responsabilă pentru toate litigiile care decurg din prezentul contract.

ALUKÖNIGSTAHL

SCHÜCO

București

Bd. Unirii nr. 64 bl. K4, sect. 3

Tel: 021-3277780

Fax: 021-3264860

office@alukoenigstahl.ro

www.alukoenigstahl.ro